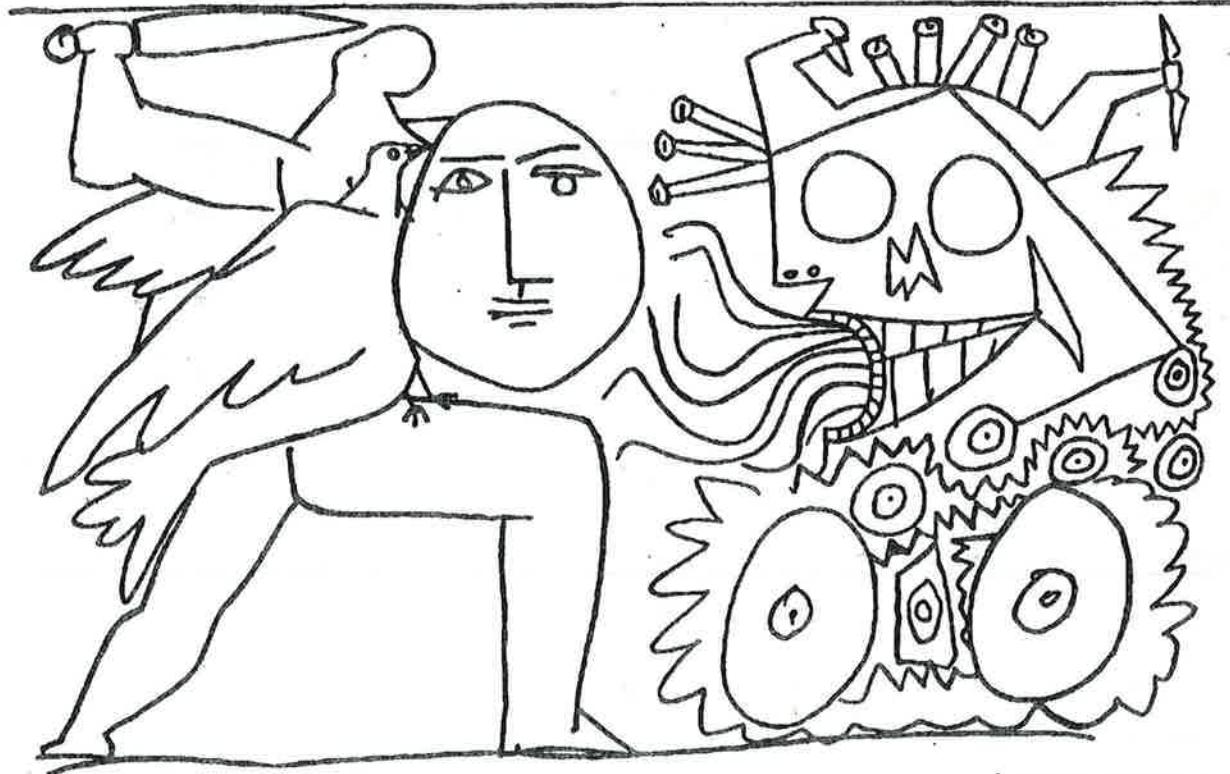


# தின்மொழி

பங்குனி

1993



*picasso*

- ★ திருப்புப்படுத்தாத தீர்வுகள்
- ★ பட்டதைச் சொல்வேன்
- ★ பெண் ஒடுக்குமுறை .....
- ★ காலனித்துவ ஆக்கிரமிப்பு
- ★ சோமாலியா
- ★ இலக்கியச்சந்திப்பு
- ★ அயோத்தியும் ஆளும்வர்க்கங்களும்
- ★ எண்ணங்கள்
- ★ நீலப்பட்சி
- ★ முஸ்லீம் அகதிகள்
- ★ ஜேர்மனியில் நாசிகள்
- ★ ஐரோப்பாவில் போர்
- ★ ஓட்டுத்துணியும் மேலாடையும்

# சின்தனை



ஆரம்பம்

1985

கந்திரமான கருத்துப்  
பரிமாறல்கள் மூலமே சிந்தனை  
உருவாகின்றது.

**1 / 93**

*15/03/1993*

அறு இந்துகளுக்கான சந்தா  
20 டி.எம்.

தொடர்புகளுக்கு

SINTHANAI  
HAUSSMANNSTR.107,  
7000 STUTTGART 1  
GERMANY



## மனம் தளராத இடதுசாரி

இலங்கையின் முத்த இடதுசாரிகளில் ஒருவரான என்.கண்முகதாசன் கடந்த பெரவரி 8ம் திகதி காலமாணார். இவர் வயதில் தான் தேர்ந்தெடுத்த கோள்கைக்காக தனது வாழ்நாள் முழுவதையும் அற்பணித்தவர் அவர்.

ஏந்த வித இடர்களாலும் மனம்தளராத ஒரு இடதுசாரியாக இருதிவரை வாழ்ந்த ஒருவருக்கு எமது அடுகலிகள்.

# திருப்புத்தாத தீர்வெகள்

**தி**

னம்,தினம் பத்திரிகைகளின் தலைப்புச் செய்திகள் புனிதமான உபதேசங்களைத் தாங்கித்தான் வெளிவருகின்றன. "அபாதானத்திற்கான சணமுயற்சிகளையும் செய்கிறேன்... பிரச்சனைகளுக்கான உங்கள் தீர்வுகளை முன் வையுங்கள்..." இதைச் சொல்லுபவர் நூட்டின் அவ்வஸ்தை பண்டத் ஜனாதிபதி நாட்டின் போரையும் சமாதானத்தையும் தீர்மானிக்கும் பதவியில் இருப்பவர். ஆனால் இவரினால் எந்தத் தீர்வையும் மக்களுக்கு அளிக்க முழுயில்லை. ....மற்றவர்களிடம் தீர்வுகளை எதிர்பார்ப்பவர்கள் ஏன் ஆட்சி பீத்தில் ஒட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்கள் என்பதுதான் மக்களுக்கு விளங்காத புதிர்!

த மி மு மக்களி ன் பிரச்சனைகளுக்கான தீர்வுகளுக்கோ என்றும் பஞ்சம் இருந்ததில்லை. அந்தத் தீர்வுகளை நடை முறைப்படுத்துவதற்கான நடை என்றும் தான் என்றும் இருந்தில்லை.

தனிக்கிங்கள்சட்டத்திற்கும் ஒரு நியாயமான தமிழ் உபயோகம்...இன்று ஏட்டாவில் மூன்று மொழிகளுக்குச் சமஅந்தஸ்து..... நடைமுறையில் ஒன்றுமில்லை...

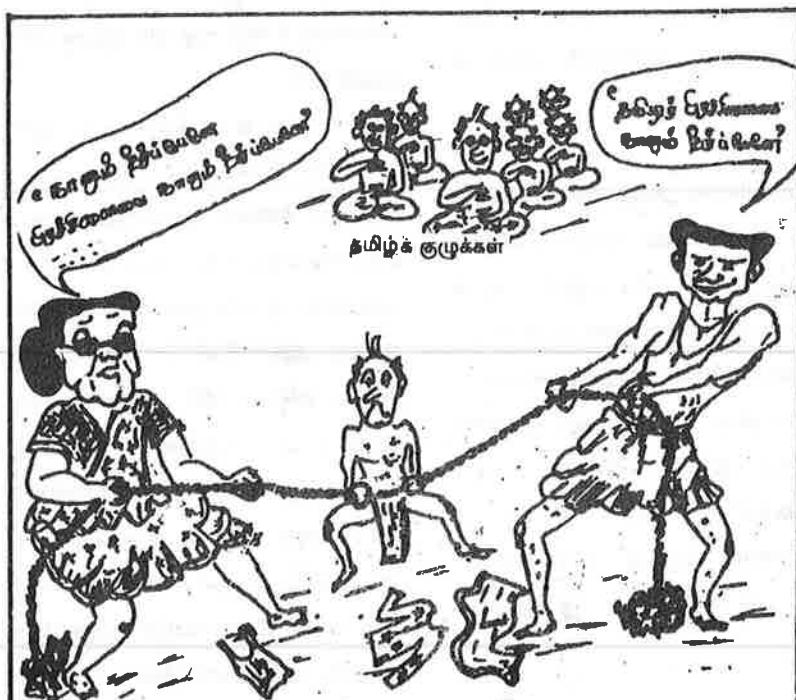
பண்டா - செல்வா ஒப்பந்தத்தில் பிரதேச சபைகள்.....

ஒப்பந்தத்தில் மாவட்ட சபைகள், இவை மலட்டு மாவட்ட சபைகளைக்கே அழிந்து போயின்..

மாகாணங்களைப்பக்கி மூலமாக ஒரு தீர்வு..... இன்னும் சட்டப்படிக்கத்தில் இருக்கும் ஒரு தீர்வு..... அதற்கான அதிகாரங்களைக் கொடுக்காது அதைக் கலைத்தவர் தற்போதைய ஜனாதிபதி.....

இப்பொழுது தெரிவுக் குழுவாம்..... இந்த குழுவுக்குக் கூட அவர் எந்தத் தீர்வையும் முன்னேற்கவில்லை.

.... எந்தத் தீர்வையும் நடைமுறைப்படுத்தாத பேரினவாத ஆனாம் கட்சிகளின் நடை முறைகள் தான் தொடரும் இரத்த வரலாற்றுக்கான காரணங்கள்... முழலில்லாத ஒரு யூதம் 50,000 உயிர்களைப் பலி கொண்டுள்ளது. இந்த யுத்தத்தை நடத்துவதற்கு கடந்த வருடத்தில் மட்டும் அரசிற்கு 20 பில்லியன் ரூபாய்கள் செலவாகியுள்ளன. கடந்த ஐந்து ஆண்டுகளில் 46 பில்லியன் ரூபாய்களை "பாதுகாப்பு" என்று யுத்தத்திற்காக அரசு செலவழித்துள்ளது.



(நன்றி : சுரிநிகர் )

ஏழு திட்டத்திற்கும் அதிகமான மக்கள் தமது வீடு வாசல்களை இழுந்து அகதிகளாகி உள்ளனர். இந்த மக்களுக்கு போதியவு உணவோ, மருந்து விரைக்களோ கொடுக்க வக்கற்று இருக்கின்றது அரசாங்கம்.

யுத்த பிரதேசமாகப் பிரகடனப் படுத்தப்பட்டிருக்கும் வட - கிழக்கு மாகாணங்கள் மீதான பொருளாதாரத் தடையினால் இன்று தமிழ் மக்கள் பட்டி னி யின் வரம் பிரபு குத்து தங்கள் கடந்த கால அரசியலைத்தான் இன்றும் தொடருகின்றன. 90% மாண சூழ்நிலைகளும், 60% மாண தாய்மார்களும் போதாக்கின்மையால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். பசி, பட்டனி, மரணம் .... இவற்றை எதிர் ஹோக்கும் மக்களுக்கு ஒரு சூதான வாழ்வு, தத்தமது தொழில்களில் ஈடுபடக் கூடிய சூழ்நிலைமகள், தாய்மாருக்கும் பின்னைகளுக்கும் தேவையான ஊட்ட சுக்தியினால் உணவுகள்...வருஷங்கள் சந்ததிக்கான கல்வி.... இவை எல்லாவற்றையும் சாதாரண மக்கள் எதிர் பார்க்கின்றன..... இவற்றிற்கு வழிவகுக்கும் தீர்வுகளை அவர்கள் எதிர் பார்க்கின்றன.....

முடிவற்ற யுத்தத்தைத் தொடருவர்களினால் இவற்றில் எதையுமே கொடுக்க முடியாது..... அகதிகளான மக்களுக்கு மேலும் அல்லவுக்களைத்தான் இந்த யுத்தத்தைத் தொடருவர்களினால் கொடுக்க முடியும்.

அரசு படைகளின் நிரப்பந்தங்களினால் தமது வசிப்பிடங்களில் இருந்து வெளியேறிய தமிழ் மக்களின் வீடுகளிலும் காணிகளிலும் அரசு அனுஶாஸனங்கள் பெருமான்மையின மக்கள் குழிப்பற்றப்படுகின்றனர். இந்த மக்கள் தமது வசிப்பிடங்களுக்கு என்றுமே திருப்பழுதாத நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர். யுத்த நிலைமைகளில் அரசின் திட்டமிட்ட குடியேற்றங்கள் கிழக்கு மாகாணத்தில் தொடருகி ன் றன். இவற்றின் மத்தியில்.....

தேசிய இனப்பிரச்சனைக்கு

அரசியல் தீர்வு காணப்போம் என்ற மாப்பாலும் தொடருகின்றது. ஆனால் ஜக்கிய தேசியக் குத்துவித தீர்வையும் வைக்க விரும்பாது காலத்தைக் கடத்துகின்றது. மறுபறத்தில் பிரதான எதிர்க் குத்தியான பூர்வகா சுதந்திரக் குத்தி அழும் குத்திக்குக் குறைபாத இனவாதக் கொள்கைகளுடன் இனப்பிரச்சனைக்கான தீர்வை குழப்புவதிலேயே கண்ணாக இருக்கின்றது. மொத்தத்தில் இந்த இருக்கட்சிகளும் தங்கள் கடந்த கால அரசியலைத்தான் இன்றும் தொடருகின்றன. தமிழ் மக்களின் - நாட்டன் - பிரச்சனைகளை தீர்ப்பதில் அவர்களுக்கு எந்த வித அக்கறையும் இல்லை என்பதுதான் உண்மை - என் எந்த வகையில் ஆட்சி பீம் ஏற்றுது என்பதுதான் அவர்களின் அடிப்படையான ஹோக்கூரும்.

தமிழ் குழுக்களினால் முன் வைக்கப்பட நான்கு அம்சத் திட்டம் பற்றி அவை எந்தவித அபிப்பிராயத்தையும் வெளியிடவிலை...

தொண்டமானின் தீர்வு யோசனைகள் பச்சை இனவாதப் பிரசாரங்களினால் பின் தன்னப்பட்டன. ஆனால் வடக்கையும் கிழக்கையும் பிரிக்கும் பூர்வியாகளின் போசனையை சூப்பு விழுந்து ஆதரித்தார்கள்..ஆனால் சமங்கி என்ற சொல்லவுக் கண்டு மறு நான் குத்துக்கறையும் அடத்தார்கள்!

பிரபாகரன் பி.பி.சி க்கு அளித்த பேட்டியில் சமங்கியின் அடிப்படையில் அரசாங்கம் தீர்வினை முன்வைத்தால் அதைக் கருத்திலெடுக்கத் தயார் என்று கூறியனர்..ஆனால் அரசாங்கத்திடிமிருந்தோ அல்லது அதன் தெரிவுக் குழுவிலிருந்தோ இன்றும் தமிழ் மக்களின் அவிவாணங்களைப் பூர்த்தி செய்யும் எந்தவித யோசனைகளும் வெளிவருவதாக இல்லை. யுத்தத்தைத் தொடருவதிலும், திட்டமிட சூழப்பற்றங்களைத் தொடருவதிலும் ஆனால் குத்திக்கும், பிரதான எதிர்க் குத்திக்கும் கண்டுபடும் ஒன்றுமையைப் போலவே தமிழ் மக்களின் சயநிர்ணய உரிமையை நிராகரிப்பதிலும் இருக்கின்றது.

இந்த இரு பகுதியினராலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும் தீர்வுகள் எவ்வாறு தமிழ் மக்களின் அவிவாணங்களைத் திருப்பிப்படுத்த முடியும்?

இந்த நிலமைகளிலேயே தமிழ் மக்களைப் பிரதிநிதித்துவப் படுத்தும் கட்சிகளும் இயக்கங்களும் தமது கடந்த ஈன் - நிசுந்தால் நுவழக்கங்களை மீண்டும் செய்ய வேண்டியுள்ளது. பொன்னம்பலம் தலைவரியிலிருந்து பிரபாகரன் தலைவர் வரை ஆனால் கட்சிகளுக்கு முன்னுடைய கொடுப்பதும், சர்சம் சேவுத் துவக்கும் மூலம் தான் தமிழ் மக்களின் பிரச்சனைகளுக்கு தீர்வு சாலை முயன்றுள்ளன. இது அவர்களின் வர்க்க குணாம்சங்களை வெளிக் காட்டியுள்ளன. இந்த சமரங்கள் இவர்களின் நலவங்களைப் பாதுகாத்தனவே அன்றி தமிழ் மக்களின் நலவங்களை பாதித்தே இருக்கின்றன.

இவர்கள் இது வரைகாலமும் தொடர்ந்த அரசியலுக்கு அப்பாலும் ஒரு அரசியல் உண்டு என்பதை மக்கள் உணர வேண்டும். தம்மு தமிழ் முற்போக்கு வாதிகள், இதுஊரிகள் என்று கூறிக் கொள்ளுவதற்கான இன்னும் இந்த உயர் வர்க்க நலவன் காக்கும் தேசிய அரசியலுக்குள் தமிழ் மக்களின் பிரச்சனைகளுக்கான தீர்வினைத் தேடுவது அவர்களின் வர்க்க நிலைப்படுகளைக் கேள்விக் குள்ளாக்குகின்றது. சாதாரண சிங்கள மக்களின் நலவங்களைப் பேணும் அரசியலுடன் பிள்ளைப்பிள்ளைந்ததுதான் தமிழ் மக்களின் நலவன் பேணும் அரசியலும். இந்த மக்களைப் பிரதிநிதிகளும் வர்க்கங்களின் அரசியல் தொடரும் வரை எந்த விதமா தீர்வுகளும் ஏற்படப் போவதில்லை. ஆனால் அர்க்கங்களினால் ஒடுக்கப்படும் சுக்திகளுடன் இணைந்த அரசியலை முன்னெடுக்க தமிழ் அரசியல் சூழ்களும் தமிழ் மக்களும் முன்வரவேண்டும்.

அல்லாரான அரசியலில் இருந்து இயக்கங்களும் மக்களும் அன்னியப்பட்டு இருக்கும் வரைக்கும் திருப்பிப்படுத்தாத தீர்வுகளைத்தான் தமிழ் மக்கள் சந்திக்க வேண்டியும்.



# பட்டநேரச் சொல்வேன்

— காளமேகம்

சர்வதேச மன்னிப்புக்கைபை கடந்த பெரவரி மாதம் ஸ்ரீவீஷ்காவில் மனித உரிமைகள் மீறப்படுதல் சம்பந்தமாக ஒரு அறிக்கையை வெளியிட்டுள்ளது. அரசாங்கம், அரசாங்கத்துடன் இணைந்த ஆயுதக் குழுக்கள், புளிகள் ஆகியோருடைய மனித உரிமை மீறல்களை இந்த அறிக்கை குறிப்பிடுகின்றது. அரசாங்கத்தின் கண் துடைப்பு நடவடிக்கைகள் பற்றி இந்த அறிக்கையில் குறிப்பிடப் பட்டிருந்த போதிலும் தொடர்ச்சியாக நடத்தப்படும் கற்றி வணப்புக்களில் கைது செய்யப்படுவோர் காணாமற் போவது பற்றியும், கைது செய்யப்பட்டவர்கள் மீது நடத்தப்படும் சித்திரவதைகள் பற்றியும் விளக்கமாகக் கூறப்பட்டுள்ளது. கைது செய்யப்பட்டவர்கள் மீது அரசு படைகளும், ரெலோ, புளோட் ஆயுதபாணிகளும் சித்திரவதைகளை மேற் கொள்வதாகத் தகவல்கள் வெளியிட்டுள்ளது. பலமாக அடித்தல், மின்சார அதிர்ச்சி கொடுத்தல், சிகாட் அல்லது தீக் குக்கிளினால் ஏரித்தல், முக்கினில் பெட்டோலை ஊற்றி பிளாஸ்டிக் பைகளினால் முகங்களை மூடுதல், பெரு விரல்களில் கட்டித் துக்கி விட்டு அடித்தல், தலை கீழாகத் துக்கி தலையை தண்ணீருக்குள் அயிழ்த்துதல் போன்ற சித்திரவதைகளை அட்வணைப்படுத்தியுள்ளது. பெண்கள் இராணுவத்தினால் பலாத்காரப்படுத்துவதையும் குறிப்பிட்டுள்ளது.

செஞ்சிலுவைச்சங்கம், மற்றும் மனித உரிமைக் குழுக்கள் ஆகியவற்றிற்கு காட்டப்படாமல்லேயே பல கைதிகள் வைக்கப்பட்டிருப்பதாகவும், காட்டப்படும் கைதிகள் கூட உண்மைகளைச் சொல்லக் கூடாதென மிரட்டப்படுவதாகவும் அறிக்கை கூறுகின்றது. ஆயுதபாணிகளை எடுத்தான் அந்தத்தலை ஒரு பெட்டியில் போடப்பட்டு அங்கு நின்ற ஒரு பெண் பிராயாணியிடம் கொடுக்கப்பட்டு. அதை வாணியாவிலுள்ள இராணுவ முகாம் காவலாளியிடம் கொடுக்குமாறு பணிக்கப்பட்டார். புளிகள் அந்தப் பெண்ணிடம் இருந்த ஆவணங்களை எடுத்துக் கொண்டனர். அந்தப் பெண்ணுக்கு அந்தப் பெட்டியை இராணுவ முகாமில் கொடுத்து விட்டுத் திரும்பி வந்து தனது ஆவணங்களைப் பெறுவதைத் தவிர வேறு வழியிருக்கவில்லை. புளிகள்

அபங்கியுள்ளன.

வட பகுதியில் புலி இயக்கத்தினரால் 06.07.92 அன்று நடத்தப்பட்ட பகிரங்கப் படுகொலைகளை கீழ் கண்டவாறு விபரிக்கின்றது இந்த அறிக்கை.

" ஆயுதம் தாங்கிய புலி இயக்கத்தினர், இரண்டு பெண்கள் உட்பட பத்துக் கைதிகளை பாந்தன் சந்திக்குக் கொண்டு வந்தனர். வடக்கிலிருந்து கொழும்பு செல்வதற்காக அந்த வழியால் பிராயாணம் செய்த பெரும் தொகையான மக்கள் அங்கு கூட்டப்பட்டு நடவடிக்கைகளைப் பார்ப்பதற்கு நிரப்பந்திக்கப்பட்டனர். இந்தக் கைதிகள் இராணுவத்தினருக்குத் தகவல் கொடுத்ததாகக் குற்றம் சாட்டப்பட்டிருந்தனர். வண்டுகளிலிருந்து இருக்கப்பட்ட கைதிகள், அங்கே (அவர்களுடைய இரத்தம் மன்னை மாகபடுத்தக் கூடாது என்பதற்காக ) போடப்பட்டிருந்த மன்ற மூடைகளின் மேல் நிறுத்தப்பட்டனர். அவர்கள் தாங்கள் செய்த குற்றங்களைக் கூறும்படி பணிக்கப்பட்டனர். இரு கைதிகள், விசாரணையின் போது தாங்கள் தாக்கப்பட்டதாலேயே குற்றங்களை ஏப்புக் கொண்டதாகக் கூறிக் கொண்டிருந்த பொழுது புலித் தலைவர் கடுமாறு கட்டளையிட்டான். பத்துப் பேரும் முதுகில் கடப்பட்டனர். கடப்பட்ட ஓமந்தையைச் சேர்ந்த நாகாஜா என்பவரின் உடலில் இருந்து தலையை புலித்தலைவர் வெட்டி எடுத்தான். அந்தத்தலை ஒரு பெட்டியில் போடப்பட்டு அங்கு நின்ற ஒரு பெண் பிராயாணியிடம் கொடுக்கப்பட்டு. அதை வாணியாவிலுள்ள இராணுவ முகாம் காவலாளியிடம் கொடுக்குமாறு பணிக்கப்பட்டார். புளிகள் அந்தப் பெண்ணிடம் இருந்த ஆவணங்களை எடுத்துக் கொண்டனர். அந்தப் பெண்ணுக்கு அந்தப் பெட்டியை இராணுவ முகாமில் கொடுத்து விட்டுத் திரும்பி வந்து தனது ஆவணங்களைப் பெறுவதைத் தவிர வேறு வழியிருக்கவில்லை. புளிகள்

மந்மஹர்களின் கடவுச்சுகளை எடுத்துச் சென்றனர்.



### யாழ்ப்பாண விலைவாசிகள் பற்றிய கடும் ஒன்றியிருந்து—

— யாழ்ப்பாணத்தில் அரிசிக்குப் பெருந்தட்டுப்பாடு. ஒரு கிலோ அரிசி ரூ.2/- க்கு கூட கிடைப்பதாக இல்லை. சனம் கோதுமை மாஸையே இரண்டு நேரத்திற்கு பிட்டோ, திழியப்பமோ, ரொட்டியோ செய்து சாப்பிடுகின்றன. ஒரு போதல் மண்ணெண்ணெண்டும் ரூபா.140/-க்கும், ஒரு போதல் தேங்காய் எண்ணெண்டும் ரூ.20/-க்கும் விற்பனையாகிறது. ஊர் மாஸை ஆறு மணியிடுன் உறங்கி விடுகின்றது. இரவில் வீடுகளில் வெளிச்சத்தையே காணமுடிவதில்லை. மருந்து வகைகளுக்கு பெரும் தட்டுப்பாடு உண்டு. குழந்தைகளுக்கான பால் மா அறவே கிடையாது. தேங்காய் ரூ.25/-க்கு விற்பனையாகிறது. பாண் விலை ரூ.50. —

எந்தவிதமான வருமானமும் இல்லாமல் வாழும் மக்கள் பட்டினிச் சாலைத் தவிர வேறு எதைச் சந்திக் முடியும்.

சர்வதேசத் தமிழர்களினால் மறக்கப்பட்டவர்களாக வாழும் கிழக்கு மாகாண தமிழ் அகதிகள் பற்றிய விவரங்களைப்படம் ஒன்றைச் சமீபத்தில் பார்க்கும் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. நீண்ட நாட்களாக அகதி வாழ்க்கைக்கு முகம் கொடுத்துக் கொண்டு வாழும் இந்த மக்களுக்கு அரசாங்கம் கொடுக்கும் "அரை" உதவியைத் தவிர வேறு எதுவும் கிடையாது. தமது கிராமங்களில் மீன்குழியமரப் பயந்த நிலமைகளில் இந்த மக்கள் தொடர்ந்து வருடக் கணக்காக அகதி முகாம்களில் வாழுகின்றார்கள். தமிழ் முஸ்லிம் மக்களுக்கிடையில் ஏற்பட்டுள்ள கசப்பான பகைமை, கிராமங்களில் புலிகளின் நடவடிக்கைகளை அடக்குவது என்ற போர்வையில் இராணுவ அட்டுனியங்கள் நடைபெறலாம் என்ற பயம்..... இவையெல்லாம் இந்த மக்களை அகதி முகாம்களுக்குள் நிரந்தரமாக வைத்துள்ளன.

போரினால் விரட்டப்பட்டு, கணைப்படைந்து, முகமிழுந்து வாழும் இந்த மக்களுக்கு வேண்டிய தீர்வு எல்லாம் தங்கள் வீடுகளில் வாழ்ந்து, வயல்களில் தொழில் செய்து சதந்திரமாக வாழ்க்கையை நடத்துவதுதான்.



பார்சில் நடை பெற்ற பலது இலக்கியச்சந்திப்பு பற்றிய அறிக்கைகளும் விமர்சனங்களும் பல பத்திரிகைகளில்



வெளிவந்துள்ளன. கேரளாவில் நடைபெற்ற இலக்கியச்சந்திப்பு மீனாய்வுக் கூட்டத்தில் பல தீர்மானங்கள் எடுக்கப்பட்டன. அந்தக் கூட்டத்தில் ஒரு வருடத்திற்கான "இணைப்புக்குழு" ஒன்றும் தெரிவு செய்யப்பட்டது. அந்தக்குழுவிற்குக் கொடுக்கப்பட பல கடமைகளுள், ஒல்லோரு இலக்கியச்சந்திப்பு நடைபெற்ற பின்பும் பத்திரிகைகளுக்கு ஒரு அறிக்கை சமர்ப்பிக்கவேண்டும் என்பதும் ஒன்றாகும். ஆனால் இந்தக் குழு அங்கத்தவர்கள் இதுவரை எந்த அறிக்கையையும் சமர்ப்பித்தது கிடையாது. வேறு நூல் வெளியீடு, மஸர் வெளியீடு எனப்பல கடமைகள் கொடுக்கப்பட்டன! அதுத இலக்கியச்சந்திப்பிலாவது இக்குழுவினர் தங்கள் கடமைகளை என் நிறைவேற்றவில்லை என்பதற்கு விளக்கம் கொடுக்க வேண்டும்.

பார்சில் இலக்கியச்சந்திப்பு வெற்றிகாமாக நடைபெற்ற சந்திப்பு என்று சொல்வதானாலும் சில விமர்சனங்களை வைக்க வேண்டியன்று. பார்சில் முன்னர் நடைபெற்ற ஒன்று கூடல்கள் (உம் என்ஸ்பஸ்ம், இராமையா, ரஜனி திராணகம நினைவுக் கூட்டங்கள்) போலல்லாமல் ஆரம்பத்திலிருந்து முழுவ வரை ஒழுங்கு பேணப்பட்டு முற்றுப் பெற்றது. இதற்கு அடிப்படையான காரணம், இலக்கியச்சந்திப்பு - ஒரு மேடைப் பேச்சாளர்களும் மிகுதிப்பேர் பார்வையாளர்கள் என்று இல்லாமல் - எல்லோரும் பங்கு கொள்ளும் ஒரு கலந்துரையாராட்சி கூடமுறையில் இருந்து

மாறும் போதலாம் குழப்ப நிலை ஏற்படும் சாத்தியக்கருகள் தோன்றின. இவற்றிற்கு அமைப்பாளர்களே பொறுப்பானவர்கள்.

15 நிகழ்ச்சிகளையும் 40க்கு மேற்பட்ட பேச்சாளர்களையும் நிகழ்ச்சிநிரவில் போட்டுப் பின்பு மற்றவர்களுக்கும் பேச நோம் தேடும் பொழுது....." பேச்சாளர்களின் பட்டியலைப் பார்த்த பொழுது எம்.ஐ.ஆர். சிவாஜி கணேசன், கமலகாசன் ஆகியோர் பல வேடங்களில் நடிப்பது ரூபகம் வந்தது.

ஆரோப்பிய இலக்கியம் — Mr.X, Mr.Y, Mr.Z

மாஸ்கும் குழும் — Mr.X, Mr.Y, Mr.Z

மாஸ்ரிச்ட் — Mr.X, Mr.Y, Mr.Z

இவர்களுடன் இன்னும் சிலர் —

நிப்படுப் பல நிகழ்ச்சிகள்.

மறுபுறத்தில் இலக்கியச்சந்திப்பில் அனுபவமுடைய குழு அங்கத்தவர்கள் கலந்துரையாடுவத்தை நெறிப்படுத்தாமல் இலக்கியச்சந்திப்புக்கு முதன்முறையாக "விஜயம்" செய்தவர்களிடம் அந்தப் பொறுப்புக்கள் கொடுக்கப்பட்டது சில இடங்களில் நிலைமைகளுக்கு இட்டுச் சென்றது. உதாரணமாக :

புலினீயக்கத்தைச் சேர்ந்த "கல்வா" என்பவர் இறுதி நேரத்தில் இலக்கியச்சந்திப்பில் "போராட்டம்" பற்றி பல விமர்சனங்கள் வைக்கப்பட்டதாகவும் அவற்றிற்குப் பதிலளிக்க தமக்கு பத்து நிமிப்பக்கள் தா வேண்டும் அல்லது பேசியவர்கள் பேசியவற்றை மொப் பெற வேண்டும் என்ற கோரிக்கை (!) வைத்த பொழுது, கலைச்செல்வன் சாமரத்தியமாக நிலமையைக் கையாண்டார். இதனுடன் ராஜேஸ்வரி பாலகப்பிரமணியம் நெறிப்படுத்திய நிகழ்ச்சிகளில் ஏற்பட்ட தனர்வு நிலைகளை ஒப்பிட வேண்டும்.

இலக்கியச்சந்திப்பு பற்றி சமர் ஆசிரியர் வைத்திருக்கும் ஒரு முக்கியமான விமர்சனம் - பேச்சுக் கத்திரீம் இலக்கியச்சந்திப்பில் இல்லை என்பதாகும். நடைபெற்ற 15 நிகழ்ச்சிகள் ஒவ்வொன்றிலும் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட தாம் பேசும் சந்தர்ப்பங்களை எடுத்துக் கொண்டார் அவர் என்பதைச் சூலகம் கொடுத்தவர்கள் அறிவார்கள். ராஜேஸ்வரி பாலகப்பிரமணியம் நெறிப்படுத்திய நிகழ்ச்சியில் இரண்டாவது முறை பேச ( மற்றும் பலர் பேச இருந்ததால்) இடம் கொடுக்க மறுத்தால் அவர் தமது "வெளிநடப்பு நிகழ்ச்சியை" நடத்தினார். இறுதி நேரத்தில் அவர் மீது வைக்கப்பட்ட விமர்சனங்களுக்குப் பதில் கொல்ல சிறிது நோம் கொடுக்கப்பட்டிருக்க வேண்டும் என்பது எனது கருத்து.

ஆளால் அவருடைய கொள்கை விளக்கங்களுக்கு இலக்கியச்சந்திப்பில் தாராளமான நோம் கொடுக்கப்பட்டது என்பதை மறுக்க முடியாது.

"மறையாத மறுபாதி" கவிதைத் தொகுப்பு பற்றி கலாமோகன் தாயகத்தில் எழுதிய கட்டுரையில்:

"— வீட்டில் வேலைகள் அதிகம். சம்பளிமல்லாத வேலைகள். இது பற்றி மார்க்ஸ் கூடத் தனது வைத்தைத் தெலுத்தவில்லை என இலக்கிய விமர்சகரும், பொருளாதார ஆய்வாளருமான மு.நி.தியானந்தன் இலக்கியச்சந்திப்பில் ரதியின் வர்க்கப் புரட்சிக்கூடாகவே பெண்ணிடுதலை சாத்தியம் என " வைத்த "வைத்தீ" பார்வை மீது வைத்த குறிப்பில் இருந்து விளங்கிக் கொள்ளலாம்"

எனக் குறிப்பிட்டிருந்தது வேறுக்கையாக இருந்தது.

மார்க்சியம் என்பது ஒரு விஞ்ஞான நியான அனுகுமிழை. மார்க்ஸ் எழுதி வைத்தவை மட்டுமல்ல மார்க்சியம். - அதை அதன் பின்பு வந்தவர்கள் தமது தேட்மை, அனுபவங்கள் மூலம் வளம் படுத்தியுள்ளார்கள். வளம்படுத்துகிறார்கள். பெண் ஒடுக்கு முறைக்கான காரணங்களைக் காண நாம் விஞ்ஞான மார்க்சிய முறையில் அனுகூலமாக வேண்டும். அனுகூலமாக முறையில் அமைப்படையில் அமைந்த சமுதாய அமைப்பில் சுலபமாக இடுக்கு முறைகளும் அதன் விளைவாகத்தான் உருவாகின்றன. பிரதான ஒடுக்கு முறைக்குத் தீர்வு காணும் பாதையில் தான் மற்றைய ஒடுக்கு முறைகளுக்கு எதிரான பாதைகளும் அமைய முடியும். இது வைத்தீப் பார்வையென்றால் — ?



அமெரிக்க கறுப்பின மக்களின் விடுதலை நடச்சத்திரமாக உதயாகிய Malcolm X 1965 பெப்ரவரி மாதம் 28 ம் திகதி சட்டுக் கொல்லப்பட்டார். 28 வருடங்களுக்குப் பின்னும் அவரின் விடுதலைக் குல் எதிரொலிக்கின்றது. ஸ்பைக் வீயின் Malcolm Xபற்றிய திரைப்படம் இன்று இளைஞர்கள் மத்தியில் அவர் பற்றிய புதிய கலந்துரையாடல்களுக்கு வித்திட்டுள்ளது.

அமெரிக்காவில் ஒமா - நெவல்கா நகரில் 1925இல் பிறந்த Malcolm Little இன் இளைய வாழ்வை கறுப்பின மக்களின் சேரிகளில் கழிந்தது. அவரின் நந்தை ஒரு சீர்திருத் துறையின் தலைவராக இருந்த காலத்தில் கொலை செய்யப்பட்டார். நந்தையின் மரணத்தின் பின்பு

மிகுந்த கஷ்டங்களுக்கு மத்தியில் தாயினால் இளம் Malcolm வர்க்கப்பட்டான். இனவாதமும் ஒடுக்கு முறைகளும் அவர்களை சமூகத்தின் அதல பாதாளத்திற்குத் தன்னியது. சேரியின் சண்முயனாக வாழ்க்கையை ஆரம்பித்த இளைஞன் Malcolm சிறையில் தன்னப்பட்டான்.

சிறைக் கூடம் Malcolm X இன் பங்களைக்கழுமாக மாறியது. சிறைப் புத்தகசாலையிலிருந்த கலவுபுத்தகங்களையும் வாசித்தார். சிறிது காலத்தில் அவர் இள்ளாம் தேசிய இயக்கத்தில் சேர்ந்தார். வெள்ளை இனவாதத்திற்கு எதிராக இள்ளாமிய மதரீதியான பிரிவினையை இந்த இயக்கம் போதித்தது. கறுப்பின மக்களின் செய்மரியாதை இயக்கமாக இது இருந்ததினால் பல கறுப்பின மக்கள் இதில் இணைந்து கொண்டனர். Malcolm X இந்த இயக்கத்தின் முக்கிய பேச்காளராகினார்.

1964இல் Malcolm X இந்த இயக்கத்திலிருந்து விலகினார். இதற்கான காரணம் இந்த இயக்கம் கறுப்பின மக்களின் உரிமைகளுக்கான போராட்டங்களில் நாட்டம் காட்டவில்லை என்பதேயாகும். அரசியல் ரீதியாக அமைப்பாகுதலும் அரசியல் நடவடிக்கைகளும் கறுப்பின மக்களின் விடுதலைக்கு அவசியம் என அவர் நம்பினார். அமெரிக்க அரசு ஒரு இனவாத அரசு. அமெரிக்க அரசியல் கட்சிகளினால் விமோகனம் கிடைக்கப் போவதில்லை. கறுப்பின மக்கள், போராட்டத்தின் மூலமே தமது உரிமைகளை வென்றெடுக்க முடியும். தமது தலைவிதியை அவர்கள் தாமே நிர்ணயிக்க வேண்டும். இந்த கோவங்களுடன் அவருடைய அரசியல் தொடர்ந்தது. படிப்படியாக சோசலிக் கருத்துக்கள் அவரைக் கவர ஆரம்பித்தன. அவரின் பேச்கக்களில் சர்வதேசியம் வெளிப்பட்டது... போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருக்கும் அபிரிக்க மக்கள், வியடநாம் மக்கள் எல்லோரும் எமது சகோதரர்கள். அவர்களின் போராட்டங்களை உதாரணமாகக் கொள்ள வேண்டுமென்றார். அமெரிக்க அரசு, சிலூ, மற்றைய பிற்போக்கு சக்திகள் எல்லாம் Malcolm X இன் கூட்டங்களில் மக்கள் தீரானுவதையும் அவரது அரசியல் வளர்ச்சியையும் அச்சத்துடன் நோக்கின. அமெரிக்கப் பொவிஸ் - எப்பிஐ - ஆஸனங்களில் அவரின் வளர்ச்சி தடுக்கப்பட வேண்டும் என்ற குறிப்புக்கள் இருந்ததாக 20 வருடங்களுக்குப் பின் வெளிவந்துள்ளது. அதிகார வர்க்கம் Malcolm Xஐ தடுத்து நிறுத்தத் திட்ட மிட்டு.

அமெரிக்க அபிரிக்கர்களின் ஜக்கியத்திற்கான அமைப்பின் செயற் திட்டத்தினை அறிவிக்க வந்த பொதுக் கூட்டத்தில் அவர் கட்டுக் கொல்லப்பட்டார். □

## பெண்கள் மார்க்ஸிடம் இருந்து

### பெற்றுக் கொண்டது என்ன?

( ஜேர்மன் சோசலிச் பெண்கள் இயக்கத்தின் ச்தாபகரான விரோ செற்றின், முதலாளித்துவம் பெண்களிலைவாதத்திற்கு மாற்றாக பெண் விடுதலைக்கு மார்க்ஸியமும், வர்க்கப் போராட்டமும் அவசியமான பங்களிப்புக் கெழ்தன என்பதை வற்புறுத்தினார், அவரின் கருத்துக்களில் சில..... )

"குடும்பத்திலும் சமூகத்திலும் காணப்படும் பெண்களின் நிலைமையானது, மனித ஒழுக்க முறைகளினாலும் தெய்வ ஆணையினாலும் ஏற்பட்டதென்ற மூட நம்பிக்கைகள் உடைத்தெரிய பட்டுவிட்டன.

குடும்பமானது, மனிதவாழ்வில் காணப்படும் மற்றைய அமைப்புகள், வடிவங்கள் போலவே, பொருளாதார அமைப்பு மற்றும் சொந்து உறவு முறைகளின் மாற்றங்களின் விளைவினால் உருவானது என மார்க்கல் விளக்கினார்.

உற்பத்தி சக்திகளின் அபிவிருத்தியானது பொருளாதார அமைப்பில் முன்னேற்றங்களை ஏற்படுத்துவதுடன் உற்பத்தி முறைகளை மாற்றுவதன் மூலமும் நடைமுறையில் இருக்கும் பொருளாதார உறவுமை களில் முரங்பாடுகளையும் உருவாக்கியது. புரட்சிகரமாக மாற்றப்படும் பொருளாதார நிலைமைகளினால் மனித சிந்தனைகளும் புரட்சிகரமாக மாற்றம் பெறுகின்றன. இதனால் மக்கள், பொருளாதார அமைப்புமுறைகளில் ஏற்படும் மாற்றங்களுக்கேற்ப தமது குழுக் அமைப்பு முறைகளையும் மாற்ற வேண்டிய அவசியம் ஏற்படுகின்றது. இதனால் தேவையற்றுப் போன சொத்து முறைகளும் மனித உறவுமுறைகளும் அகற்றப்பட வேண்டியவையாகின்றன. இந்த மாற்றங்கள் ஒரு வர்க்கப் போராட்டத்தின் மூலமே ஈத்தியமாகும்.....

பெண்களின் சமூக அடிமைத்தனத்திலிருந்து கதந்திரத்திற்கும், நலிவிலிருந்து சந்தோஷமான வாழ்க்கைக்கும் முன்னேறிய கஷ்டங்கள் நிறைந்த பாடையில் பிரகாசமான ஒளியைப்பாய்ச்சியதற்காக மட்டுமல்ல, பெண்கள் இயக்கம், முன் வாழ்ந்த எவ்விலும் பார்க்க மார்க்சிஸ்துக் கடனம்பட்டுள்ளது. அவர் தமது பூண்மான ஆழ்ந்த ஆய்வுகள் மூலமாக, இன்றைய சமுதாயத் திலுள்ள வர்க்க மூன்பாடுகளையும் அதன் அடிப்படைகளையும், வெவ்வேறு வர்க்கத்திலுள்ள பெண்களின் நலங்கள் பற்றியும் எது கண்களைத் திறந்துவிட்டார். வரலாற்றை பொருள்முதல்வாதக் கண்ணோட்டத்துடன் நோக்கியபடியால் முதலாளித்துவச் சீமாட்டிகளும் பாட்டாளிவர்க்கப் பெண்களும் நேசமிக்க கோதிகள் என்ற குழந்தைகளுமான வாதும் நீர்துமிழிகள் போல உடைந்து சிதறியது. முதலாளித்துவம் பெண்கள் இயக்கத்தையும் பாட்டாளிவர்க்கப் பெண்கள் இயக்கத்தையும் வெறுபடுத்தும் "ஆயுதத்தை" உருவாக்கியது மட்டுமல்லாமல்

அதைப் பயன்படுத்துவும் எம்க்குக் கற்றுத்தந்தார். அநே சமயம் பாட்டாளிப் பெண்களின் இயக்கத்தை, பாட்டாளி வர்க்கத்தின் சோசலிக்க தொழிலாளர் இயக்கத்துடனும் புரட்சிகா வர்க்கப் போராட்டத்துடனும் இணைக்க எம்கு உதவினார்.

- Clara Zetkin.

What women owe to Karl Marx ( March 1903)

# பெண் ஒடுக்குமுறை

## - ஒரு சிற்தாந்தத்திற்கான தேவை -

நாம் வாழும் இந்த வர்க்க சமுதாயத்தில் காணப்படும் பெண் ஒடுக்குமுறைக்கான சித்தாந்த ரீதியான தேவையும் அது தொடர்பான கலந்துரையாடலையும் உருவாக்குவதே இக் கட்டுரையின் நோக்கமாகும். பெண் ஒடுக்கு முறையை ஒவ்வொருவரும் தாம் சார்ந்த வர்க்க நிலைப்பாட்டிலிருந்து நோக்குவது வழமையாகும் - நாமும் இந்தக் கட்டுரையில் மார்க்கியக் கண்ணோட்டத்துடன் இப் பிரக்களையை நோக்குவது தவிர்க்க முய்யாததாகிறது.

### பாளித்தியான தொழில் பிரிவு

மௌது சமுதாயத்தில் காணப்படும் பெண் ஒடுக்குமுறையானது, பெண்களுக்கு இயற்கையாகவே அமைந்த பிள்ளை பெறுதல். அவர்களைப் பாராமரித்தல் போன்ற பால் ரீதியான தொழில் பிரிவினால் ஏற்பட்டது என்ற கருத்து பாலாகவே காணப்படுகின்றது.

### பெண் ஒடுக்குமுறையின் ஆரம்பம்

வளர்க்கியடையாத வறுமை மிக்க ஆதிகாலத்தில் இயற்கையாக அமைந்த தாய்மிக்குமுக்களின் தலைசூழ்யானது கால்ப் போக்கில் ஏற்பட்ட உற்பத்தி வளர்க்கி முறைகளினால் தந்தை வழிக்குடும்ப முறையாக மாறியது.. தனி மனிதர்கள் தமது தேவைக்கே உற்பத்தி செய்ய முடியாத நிலை மக்களில் விரைவாக இருந்தது. தமது தேவைகளுக்குமிக்கான (உபரி) உற்பத்தியை செய்யக் கூடிய வளர்க்கிள்கள் ஏற்பட்டன. புதிய ஆயுதங்களைக் கண்டுபிடித்ததும், மிருகங்களைக் கட்டி வளர்க்க ஆரம்பித்ததும் இந்த மேலதிக உற்பத்திக்கு வழிவகுத்தது. இந்த வளர்க்கிக் காலத்தில் இயற்கையான பிள்ளைப் பேறு, பிள்ளைகளைப் பாராமரித்தல் போன்ற காரணங்களினால் தொடர்க்கியாக உற்பத்தியில் ஈடுபட முடியாதிருந்த பெண்களிடம் குறைவான உபரி உற்பத்தியும், தொடர்க்கியாக உபரி உற்பத்தியில் ஈடுபட ஆண்களிடம் அதிக உபரியும் குவிய

ஆரம்பித்தது. குவிந்த உபரிகளை (தனிக்கொத்துக்களை) பாராமரிக்கவும் தமது சுந்திகளுக்கு பரியதாக்கவும் ஆணாதிக்கக் குடும்ப முறை உருவாகியாது. இந்த அமுப்படியில் பெண் ஒடுக்கு முறைக்கான காரணம் சமூகத்திலுள்ள பால் ரீதியான தொழில் பிரிவுதான் என்ற நிலைப்பாடு உருவாகியிருந்து.

பால் ரீதியான தொழில் பிரிவினால் ஏற்பட்ட பெண் ஒடுக்கு முறையும், ஆணாதிக்க குடும்பமும், சமூகத்தில் காணப்படும் ('பொருளாதார') ஒடுக்கு முறைகளுக்கு சம்மாக அஸைகின்றன என்ற கருத்துக்களை ஆரம்ப மார்க்கிய எழுத்துக்களில் காணகிறோம். இன்னைய சமுதாயத்தில் "குடும்பம் ஒரு பொருளாதார அலகு" (ஏங்கள்ஸ்), "குடும்பத்தில் கணவன் முதலாளி மனைவி தொழிலாளி", (ஏங்கள்ஸ்), "குடும்பக்கிள் காணப்படும் அஸைக்களைப் பெறுவதைக் குறிக்கிறது" (மார்க்கள்) என்ற வாசகங்கள் பால் ரீதியான தொழில் பிரிவையும் பெண் ஒடுக்கு முறையையும் இணைக்கும் பெண் ஒடுக்கு முறையையும் இணைக்கும் குடும்பத்திலுள்ள வேறு ஒடுக்கு முறை களாகக் கருதப்படுகின்றன. இந்த நிலைப்பாட்டின் பிரகாரம் இரண்டு விதமான சமூகப் போர்டங்கள் மனித வரலாற்று வளர்க்கியில் ஏற்பட்டிருக்க வேண்டும். ஒன்று ஆண், பெண் இரு பாலருக்கிடையிலான குடும்ப மேஜாதிக்கத்திற்கான போர்டம், மற்றையுது வர்க்கங்களுக்கிடையிலான போர்டம், இவ்வாறு பெண் ஒடுக்குமுறைக்கெதிரான போர்டத்தையும் வர்க்கப் போர்டத்தையும்



### இருவிதமான ஒடுக்குமுறைகள்

பெண் என்றால் பிள்ளைகளை பெற வேண்டியவள், வளர்க்க வேண்டியவள், வீட்டு வேலைகளைச் செய்ய வேண்டியவள் என குடும்பத்திலுள் - வீட்டுவுள்

வேறுபடுத்திப் பார்க்கும் வழக்கம் பல துய பெண்ணிலைவாதிகள் மத்தியில் காணக் கூடியாகவும் உள்ளது.

இந்த நிலைப்பாடு விமர்சனத்துள்ளாக்கப்பட வேண்டியதாகவே உள்ளது.

சொத்துரிமையைப் பாதுகாப்பதற்கும் அந்த டட்டமைகளைச் சந்ததிகளுக்குக் கொடுப்பதற்கும் பெண் ஒடுக்கு முறையும் அதன் அழிப்பையிலான குடும்ப முறையும் செயற்படுத்தப்படுகின்றன.. என்பது சொத்துடைய வர்க்கங்களுக்குப் போருந்துகின்றது. ஆனால் சொத்துரிமையற்ற பாட்டாளி வர்க்கக் குடும்பங்களிலுள் நடைபெறும் ஆணாதிக்கத்திற்கும் பெண் ஒடுக்கு முறைக்கும் இந்த நிலைப்பாட்டங்கள் விளக்கமில்லாது இருக்கின்றது. ஆகையினால் சொத்துரிமையை சந்ததிகளுக்குக் கொடுப்பதற்காக மட்டும் குடும்ப முறையும் அதனுடன் கூடிய பெண் ஒடுக்குமுறையும் வர்க்க சமுதாயத்தில் பேணப்படுகிறது என்பது முழுஷயானதாகத் தெரியின்றன.

பெண்கள் சமூகப்பொருள் உற்பத்தியில் "ஈடுபடாமல்" வைக்கப்பட்டிருந்தாலும், அவர்களின் உழைப்பு அரசியாகும் காலங்களில் (அதிக நிலைப் கிடைக்கும் பொழுது அல்லது போர்க்காலங்கள்) பெண்கள் அதிகமாக சமூகப் பொருள் உற்பத்தியில் "ஈடுபட" வைக்கப் படுகின்றனர். ஆனால் சமூகப் பொருள் உற்பத்தியில் ஈடுபடும் தொழிலாளர்கள் என்ற முறையில் ஆண் தொழிலாளர்களுக்குச் சமமான கூவியையோ அல்லது உரிமைகளையோ பெற முடியாத வகையில் பெண் ஒடுக்கு முறை தொழில் நிலையங்களில் நடை முறைப்படுத்தப்படுகின்றது. மறு புறத்தில் பால் ரீதியான தடைகளையும் தாண்டி - விவாகம் செய்யாமல், பிள்ளைகளைப் பெறாமல் - உற்பத்தித் தொழிலில் ஈடுபடும் பெண்கள் மீதும் அப் பெண்களின் தொழிற்சாலை உழைப்பு அவசியமற்றதாகும்

போது ) ஆணாதிக்கத்தின் அழிப்பையிலான காலாசார மற்றும் சட்ட ரீதியான பெண் ஒடுக்கு முறைகள் சமூகத்தில் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றன.

இது, வர்க்க சமுதாயத்தில் பெண் ஒடுக்கு முறை என்பது தனிக் குடும்பங்களுக்குள் மட்டுப்படுத்தப்பாமல், சமூக ரீதியாக ஊக்குவிக்கப்படும் ஆணாதிக்கத்தின் நால் (போருளாதாம், உடம், கலாசாரம் ..... என ) - பொதுவாக சமூகத்தின் கலை பகுதிகளிலும் செயற்படுத்தப் படுகிறது என்பதும் தெளிவாகிறது.

இதற்கான காரணியை, வர்க்க சமூதாயத்தின் செயற்பாட்டிற்கு அத்தியாவசியமான உழைப்பாளிகளின் உபரி உற்பத்தியின் காண்டலின் அழிப்பையிலேயே ஆயு வேண்டியுள்ளது.

### முதலாளித்துவம் காண்டல்

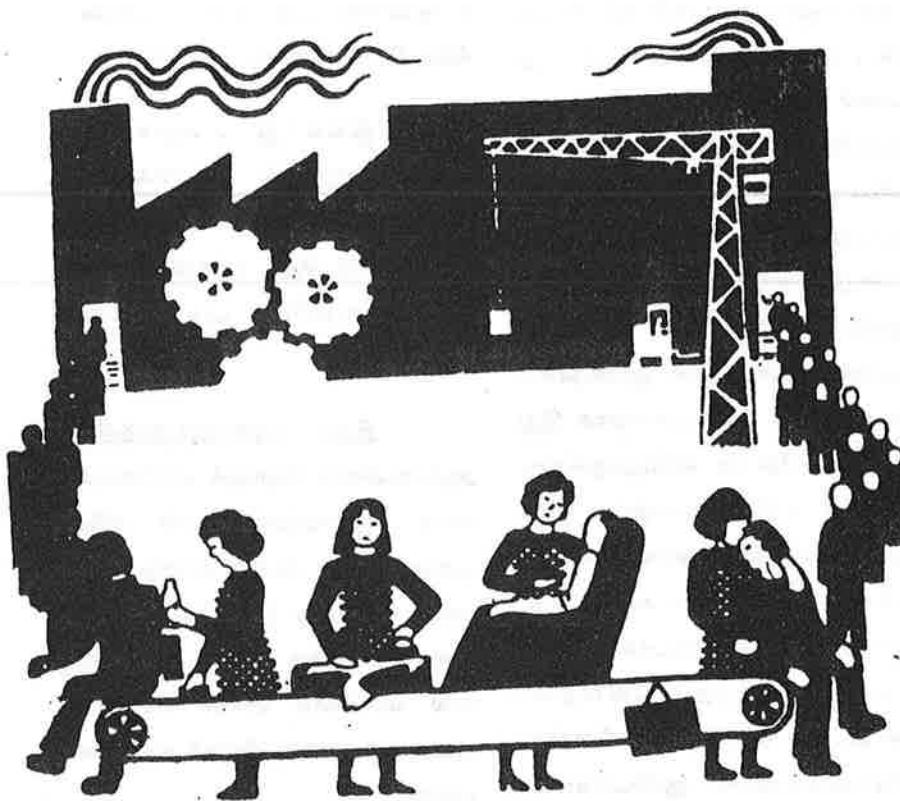
முன் னை ய சமூதாய அமைப்புக்களில் உழைப்பாளிகள் காண்டப்பட்டது போலவே முதலாளித்துவப் பொருளாதார அமைப்பு முறையிலும் காண்டப்படுகிறார்கள். ஒரு தொழிலாளி, தானும் தன் குடும்பமும் உயிர் வாழ்வதற்கு அவசியமான பண்டதைப் பெறுவதற்கு தன் உழைப்புச் சுதநியை உற்பத்தி ஈதனங்களை



வைத்திருக்கும் முதலாளிக்கு விற்க வேண்டியுள்ளது. அவனது தொழிற்சக்தியை முதலாளி ஒரு குறிப்பிட்ட நாட் கூவிக்கு வாங்குகின்றான். தொழிலாளி தனது வேலையை ஆரம்பித்து சில மணி நேரத்தில் தனது கூவிப் பணத்திற்கு அமான மதிப்பாள வேலையை (போருள் உற்பத்தியை) செய்து முடிகிறான். இத்துடன் தொழிலாளி தனது வேலையை நிறுத்திக் கொண்டால், முதலாளி எந்த விதமான மேலதிகமான உபரி மதிப்பையும் தொழிலாளியின் உழைப்பினால் பெற முடியாது. முதலாளி. தொழிலாளியின் உழைப்புச் சுதநியை விலைக்கு வாங்கியது மேலதி க (உபரி) உழைப்பைப் பெறுவதற்கோடும். தொழிலாளி தொப்ரந்தும் வேலை செய்வதனால் தனக்குக் கொடுக்கப்பட்ட கூவியிலும் பார்க்க அதிகமான (உபரி) மதிப்பை உண்டாக்குகின்றான். இதுவே கூவி கொடுக்கும் முதலாளி அவனிடமிருந்து காண்டும் மேலதிக் உழைப்பாகும்.

உதாரணமாக; பத்து மணித்தியாலும் வேலை செய்யும் ஒரு தொழிலாளி, ஆறு மணித்தியாலத்தில் தானும் தன் குடும்பமும் உயிர் வாழ்வதற்கு தேவையான கூவிப்பண்டத்திற்குரிய வேலை செய்து முழுது விடுகிறான் என எவ்வதுக்கு





கொள்வோம். இது அவசியமான உழைப்பு எனப்படும். இதன் பின் அவன் தன் தொழிற்சக்தியினால் உற்பத்தியாகும் உபரி உற்பத்தி முதலாளிக்கு இலாபமாகப் போய் வருகிறது.

ஒரு தொழிலாளி உற்பத்தி செய்யும் பொருளின் மதிப்பு (முதலாளி பெறும் மதிப்பு) அங்கு தொழிலாளி உயிர் வாழுவதற்கு அவசியமான பொருட்களின் மதிப்பிலும் (தொழிலாளியின் கூலியிலும்) பார்க்க அதிகமானதாகும். இவ்வாறு தொழிலாளியின் மேலதிக உழைப்பிலிருந்து பெறப்படும் கெல்லமே முதலாளியின் மூலதனத்தை மேலும் பெருக்க வழி செய்கிறது. இதுவே முதலாளித்துவம் காண்டாரதும்.

### தொழிச்சுதியின் மறு உற்பத்தி:

தொழிலாளிக்குக் கொடுக்கப்பட கூலியானது அவனது தொழிற்சக்தியை மறு உற்பத்தி செய்வதற்கான பணம் என்பது தெளிவாகிறது. கூலியாகப் பெறும் பணத்தைக் கொண்டு தொழிலாளி தனக்கும் தனது குடும்பத்திற்கும் தேவையான உணவு மற்றும் அத்தியாவசியப் போருட்களை வாங்கிப்

தொழிலாளியில் வேலை செய்யும் தொழிலாளர்கள் களைப்படைகிறார்கள், முது மைய டை கி றார் கள், நோப்பாட்டுகிறார்கள், இரந்து விடுகிறார்கள்.

தொழிலாளின் பூரி உழைப்பினால் இலாபமடையும் முதலாளிகளுக்கு தொழிற் சக்தியை விற்கும் தொழிலாளர்கள் தொடர்ச்சியாகத் தேவைப்படுகிறார்கள். களைப்படையும், நெய்வாய்ப்படும், தொழிலாளர்கள் வீடுகளில் பாரமிக்கப்பட வேண்டியது அவசியமாகும். - அதுமட்டுமல்ல. முது மைய டை ந்து இரந்து விடும் தொழிலாளர்களுக்குப் பதிலாக புதிய உழைப்பாளிகளின் சந்ததிகளை உருவாக்க வேண்டியது முதலாளித்துவத்திற்கு மிக மிக அங்கியாகிறது.

இதுவே தொழிற்சக்தியின் சமூக மறு உற்பத்தியாகும். இந்த தொழிற்சக்தியின் சமூகமறு உற்பத்திக்கு அவசியமான செயற்பாடுகள் எல்லாம் தொழிலாளர்களின் குடும்பங்களிலேயே - தொழிலாள வர்க்கப் பெண் களின் உழைப்பினால் - நடைபெறகின்றன.

தொழிலாளர்களின் பாரமிப்பாக்கூட பெண்களின் உதவியில்லாமல் - தொழிலாளர்கள் விடுதிகள், மற்றும் வசதிகள் மூலமாக - செய்தாலும், புதிய தொழிலாளர்களைப் பெற்றெடுப்பதில் பெண்களின் பங்கு இன்றியமையாததாகவே இருக்கின்றது.

குடும்ப அமைப்புக்களுக்கு வெளியில் தொழிலாளர்களின் பாரமிப்பாக்களைச் செய்யும் பொழுது, முதலாளிகள் தமது இலாபத்தில் ஒரு பகுதியை அதற்காகக் கெலவு செய்ய வேண்டியுள்ளது. ஆனால் இந்தப் பாரமிப்பு ஆணாதிக்கம் மேஜாப்படும் குடும்பங்களில் செய்யப்படும் பொழுது, எந்த விதமான கூலியில்லாமல் பெண்களினால் செய்யப்படுகின்றன.

தொழிற்சக்தியின் சமூக ரீதியான மறு உற்பத்தியில் மிக முக்கியமான,

உழைப்பாளிகளின் சந்ததி உற்பத்தி. பிள்ளைகளின் பராமரிப்பு ஆகியவற்றை நடைமுறைப்படுத்துவதற்கு ஆணாதிக்கமுள்ள குடும்ப முறை முதலாளித்துவம் காண்டலுக்கு அந்தியாவியமாகியிருந்து.

இவ்வாறு ஆணாதிக்கம் புறர்தியாகவும், அகர்தியாகவும் ஆண்கள் மத்தியில் முதலாளித்துவ நலன்களுக்காக வளர்க்கப்படுகின்றது. அதே நலன்களுக்காக பெண் ஒடுக்குமுறை மேண்டுகின்றது.

சொத்துரிமையுள்ள வர்க்கங்களில் சொத்துரிமையை சந்ததிக்கு கொடுக்கும் முறையில் ஆணாதிக்கம் மேண்டுகின்றது. மறுபுறத்தில் பெரும்பான்மையான உழைப்பாளிகளைக் கொண்ட இந்த சமூக அமைப்பில் தொழிற்சங்கியை மறுஉற்பத்தி செய்வதற்காக பெண் ஒடுக்கு முறையை அமுப்பியாகக் கொண்ட குடும்ப முறையை சமூக அமைப்புக்கு நடைமுறைப்படுத்துகின்றது.

பெண்ணின் - சந்ததியை அருவாக்கும் ஜேவை - முதலாளித்துவத்திற்கு

தொழிற் சுக்கியை மறு உற்பத்தி செய்யும் ஜேவை - பாதுகாக்கப் படுவதற்காக சல் வேறு சட்டங்கள் அமுல் நடத்தப்படுகின்றன. பெண்ணின் பிள்ளைப்பேறு காலங்களில் பராமரிப்பு, கணவன் பிள்ளைப் பராமரிப்புக்கு கட்டாயமாகப் பணம் கொடுக்க வேண்டுமென்று சட்டங்கள் இயற்றப்பட்டிருக்கின்றன. சமூக உற்பத்தியில் எடுப்பாமல் பெண்ணாளவள் குழந்தைகளை வளர்ப்பதில் எடுப்ப வேண்டுமென்பதை இது ஆணாதிக்க ரதியாக விவியறுத்துகிறது. பெண்களின் கூலியற்ற உழைப்பின் மூலம் புதிய தொழிலாளிகளை முதலாளித்துவத்திற்கு உருவாக்க வேண்டிய சகல சட்ரதியான, கலாசார ரதியான விதிமுறைகள் எல்லாம் நடைமுறைப்படுத்தப்படுகின்றன. களைப்படைந்த தொழிலாளி, வயோதிபர், நோய்வாய்ப்பட்டவர்கள், ஆசியோர்களைப் பராமரிப்பதற்கு தமது இலாபங்களைக் கெலவளிக்க முதலாளிகள் (முதலாளித்துவ அரசுகள்) விரும்புதலினால், ஆணாதிக்கமும் பெண் ஒடுக்கு முறையும் நிலவும், கலாசார மற்றும் சட்களினால் அமுல் நடத்தப்படும் குடும்பங்களில் பெண்களின் இலவச

உழைப்பினால் முதலாளிகள் (அரசுகள்) மேற்கூறிய ஜேவைகளைப் பெறுகின்றனர்.

இவ்வாறு சமூகத்தில், குடும்பங்களுக்குள் பெண்களை இலாபமாகச் செய்யப்படும் தொழிற்சங்கத்தின் மறுஉற்பத்தியே (ஆகை மறுஉற்பத்தி) பெண் ஒடுக்கு முறையின் அடிப்படையாக அமைகிறது.

இந்த சமூகமறுஉற்பத்தியின் அமுப்படியிலான சித்தாந்தக் கண்ணேயாட்டம், வர்க்க சமுதாயத்தில் பெண் ஒடுக்கு முறைகளை ஒரு சித்தாந்த தளத்தை அடைய மக்கு உதவுகிறது. இது தொழில் செய்யும் பெண்களின் ஒடுக்கு முறையை மட்டுமல்லது சகல தொழிலாளி வர்க்கப் பெண்களின் ஒடுக்கு முறையையும் விளக்கக் கூடியதாகவே உள்ளது.

பெண் ஒடுக்குமுறை பற்றிய சுருத்துக்கள் மேலும் பரிசாரிக் கண்ணேயப்படும் பொழுது, எமது சிந்தனைகள் மேலும் தெளிவு பெறுகிறது.

(மறுவிரகாம் - சிந்தனை 2/90)



## சொல்லியுவர் சொல்லுவரீமின்...

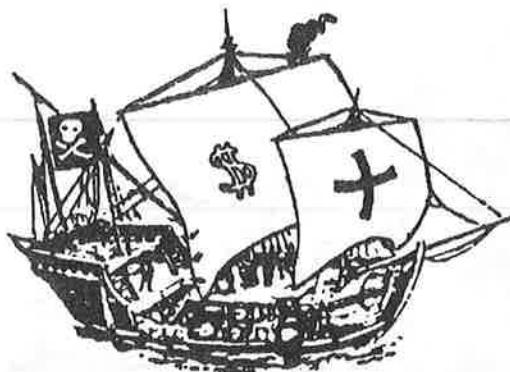
1990 இல் அம்பாறையில் இனக்கலவரங்கள் மூண்ட போது பெருமளவு தயிழ்கள் கொல்லப்பட்டனர். யாழ்ப்பாணத்திலும் இந்தக்கலவரம் பரவும் அபாயம் இருந்தது. அந்த நேரத்திலே தற்காலிகமாக யாழ்ப்பாணத்தைவிட்டு கெல்லுமாறு முல்லீம்களை நாம் கேட்டுக் கொண்டோம். அவர்களின் பாதுகாப்புக்காகவே இதைச் செய்தோம். ஆனால் போர் முடவண்டது சமாதானம் திரும்பும் போது யாழ்ப்பாணத்துக்கு முல்லீம்கள் நிருப்புவதை நாம் அனுமதிப்போம்.

**பி.பி.சிகிஞ்சு கொடுத்த பேர்மூலில் பிரபாகரன்.**

அவர்களின் தங்க நகைகளையும் சொத்துக்களையும் "பாது காப்பதற்காகவே" நாம் அபகரித்தோம். போர் முடியிறந்தாவது... சமாதானம் வறதாவது... நாம் இருக்கும் வரை.... (பி.பி.சி குழுச் சொல்லாத பேட்டியில்).

அரசியல் தீர்வில் அக்கறை இருக்குமாளை புலிகள் தெரிவுக்குமுன்வகு போகளை அனுப்பட்டும் பத்திரிகையாளர்களுக்குக் கொடுத்த பேர்மூலில் ரண்டில் விக்கிரமசிங்க.

அப்படி ஒரு தீர்வில் அக்கறையில்லாதபடியால் தான் நாங்கள் எந்த யோசனைகளையும் தெரிவுக்குமுன்வகு அனுப்பவில்லை.



# 500 வருட காலனித்துவம்

## ஆக்கிரமிப்பு

- வாணிதாசன்.

500 ஆண்டுகாலமாக ஜோரோப்பிய முதலாளித்துவ ஆதிக்கவெறியர்களின் பிழிலும் மதவெறியர்களின் பிழிலும் சிக்கு என்ட அமேரிக்க, ஆபிரிக்க, அவுஸ்ராலிய, ஆசியப் பழங்குடி மக்களை அடிமைகளாகவும் அனுதைகளாகவும் உண்ண உணவின்றி உடுக்க உணவின்றி இருங்க இடங்களிறி தாம் பிறந்த மன்னில் உணவாற்ற உயிரற்ற பிணமாக மிருகக்காட்சிக்காலையில் உள்ள மிருகங்களைவிட கேவலமான நிலையில் நடாடவைத்துள்ளார்கள்.

இன்று ஜோரோப்பியர்கள் எமது பழங்குடி மக்களின் நிலையையீப்பார்த்து முதலைக்கண்ணீர் வடிப்பதுமல்லாமல் இவர்களின் சரித்திரமே இதுதான் என்றும் எழுதியும் வைத்துள்ளார்கள்.

எம்மைப்பறி எமது கல்சாரத்தைப்பறி எமது உணர்வுகளைப்பறி அதிகம் தெரிந்து வைத்துள்ள இந்த ஜோரோப்பியர்கள் யார்? ஏன் இவர்கள் அளவில்லாத பாசத்தையும் அன்றையும் எம்மீல் கொண்டுள்ளார்கள்!!

ஜோரோப்பிய முதலாளித்துவ ஆக்கிரமிப்பாளர்கள் இந்த உலகத்தை ஆட்டிவைத்ததுமாத்திரம் அல்லாமல் இன்றும் நான் கென்றால் நீ ஆடவேண்டு மென்று நேரடியாக எமது நாடுகளுக்கு உத்தாவைப்பிரபுத்துக்கெண்டிமுருக்கிருஞ்கர்கள், எமது சரித்திரத்தை கலாச்சாரத்தை வாழ்க்கையை மாற்றியதும் அல்லாமல் இனியும் நாம் எப்படி வழுவேண்டும் என்று ஆலோசனையை வளங்கிக் கொண்டிருஞ்கும் இந்த ஜோரோப்பியர்கள் யார்?

இந்த ஜோரோப்பியர்கள் எம்மைப்பறி எழுதியவைத்த சரித்திரத்தை நாம்

வாசித்துவிட்டு எமது இனத்தவர்களாகிய அபுஸ்ரெவியர்களையும், ஆபிரிக்கர்களையும் மனித மாஸிக்மண்ணும் காப்பிலிகள் என்றும், அமெரிக்க ஆசிய மக்களை கோலைவெறிபிடித்த காட்டுமிராண்டிகள் என்றும், நாமே எமது பேச்சிலும் எழுத்திலும் - ஜோரோப்பியர்களான் எம்மை வளர்த்தார்கள், அவர்களின் சிந்தனையே எமது சிந்தனை என்று பிருஷுமயாக ஈடுபக்கொள்கிறும்.

40 ஆயிரம் ஆண்டுகளாக உலகின் பல பாகங்களில் கலை கலாச்சாரம் மனிதநீச்சத்துடன் வழந்த மக்களை ஒரு சில வருடங்களில் வெறிகெண்ட வேங்கையின் வாயில் அக்கப்ப மாண்ண சூதினரின்துபோல் குதறிவிட்டு இந்த மான் தன்னை தாக்கியதால் ஏற்பட காய்மே தனது வாயில் வழியும் இரத்தமென ஓய்யரி வைக்கிருஞ்கள் இந்த ஜோரோப்பியர்கள்.

காலனித்துவ வெறியர்கள் எம்மைப்பறி எழுதிவைத்த சரித்திரங்கள் எல்லாம் ஆராச்சிமுலமாகவே எழுதப்பட்டாக கூறும் இவர்கள், தாம் எழுதியவைகளையே எமக்கு ஆதாரமாக தருகின்றார்கள்.

இவர்கள் செய்தது ஆர்+ஆட்சியே தவிர ஆராச்சி அல்ல.

இவர்கள் எழுதியது தித்திரமே ஓயிய சித்திரம் அல்ல.

யார் இவர்கள்: இந்த (ச)தரித்திரத்தைப் படைத்த ஜோரோப்பியர்து வாழ்க்கையை ஆரம்பகாலத்திலிருந்து நாம் அறிந்து கொண்டால் அன்றி இக்கேள்விகளுக்கு நாம் விடை காணமுடியாது.

ஜோரோப்பியர்களுடைய சரித்திரத்தை நாம்



எப்பதிருப்பிப்பார்த்தாலும் வய ஆண்டுகளாக வேறு எந்தக்கண்டத்திலும் இடம் பெருத வகையில் ஜோப்பா யுத்தக்களமாக மட்டுமல்லமல். கொண்டுகளும், கொள்ளுகளும் நான்த வாழ்க்கையில் ஒன்றாலே இருந்து ஜோப்பாவின் வக்கிலிருந்து தெர்குவனாயும் மேற்கிலிருந்து கிழக்கு வரையும் இரத்தயே அருக நுயிது. இதை நான் கெல்லவில்லை, இவர்களின் அதிரமே கூறுகிறது. ஆதிகாலத்தில் ஜோப்பாவில் ஒருவித உணவுப்பெருட்களும் இருக்கவில்லை இவர்களின் முக்கிய உணவு மாமிசமாகவே இருந்து.

இன்று இங்கு காணப்படும் பெருந்தொகையான உணவுப் பொருட்கள் காலனித்துவ ஆக்கிரமிப்பின் பின்தான் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டு சிறிது சிறிதாக உற்றி தேவையிது.

ஜோப்பாவின் சனத்தொகை அதிகரிக்க அதிகரிக்க அதி கரி க்க உணவுப் பற்றாக்குறையினால்கொலை கொள்ளை குறையுவதும் நாளாந்த வாழ்க்கையாக இருந்து பின் ஓர் வருத்தமாகவே மாறிவிட்டது. இந்த ஏர்த்ததால் பாதிக்கப்பட மக்கள் யத்த வெறியர்களாக மாறியதுமல்லாமல் யத்தமே இவர்களின் கவாச்சாமா மாறியது.

இதன் காணமாகவே யக்கக்கருவிகள் பற்றிய முன்னேற்றம் வேறு எந்த கண்டங்களில் ஏற்பாதவாறு வளர்ச்சியும் அடைந்து.

இந்த யத்த வெறிகெண்ட மக்கள் தமது நாட்டில் தம்மைத்தாமே தம்மிடமிருந்து பாதுகாத்துக் கென்வதற்காக தம்மைக்கற்றி கூடுக்கப்போ வழி சேன்றிருந்து.

இன்று ஜோப்பாவின் பழைய நகர்களுக்குப்போவிர்களாலும் அங்கு நகர மதில்களையும் காலற் கோபுரங்களையும் காணக்கப்படுவதாகிறுக்கும்.

இதை இவர்கள் பெருவதுநன் 80 அங்கு 700 வருடங்களுக்கு முதல் கட்டப்பட்ட நகாமதில் என்று கூறுவார்கள்.

இது நகரமதில் இல்லை நகரமதிலாகவே காட்சியுள்ளது. சமயக்குருமாரின் அட்சுப்பியம், கொண்டுவெறியர்களின் அதிகம், பெண்வதை, பின்னைகள் அழைவதை, கெணை



மலேப்பகளால் வழைப்பார்கள்.

இதன் நிமிர்ததும் 1ம்: 1348/49 ஆண்டுகளில் இங்கிலாந்திலும், பிரான்ஸ்சிலும், 1349/50 ஆண்டுகளில் நோர்வேயிலும் பல இலக்கக்களைக்காண மக்கள் உயிரினர்தார்கள்.

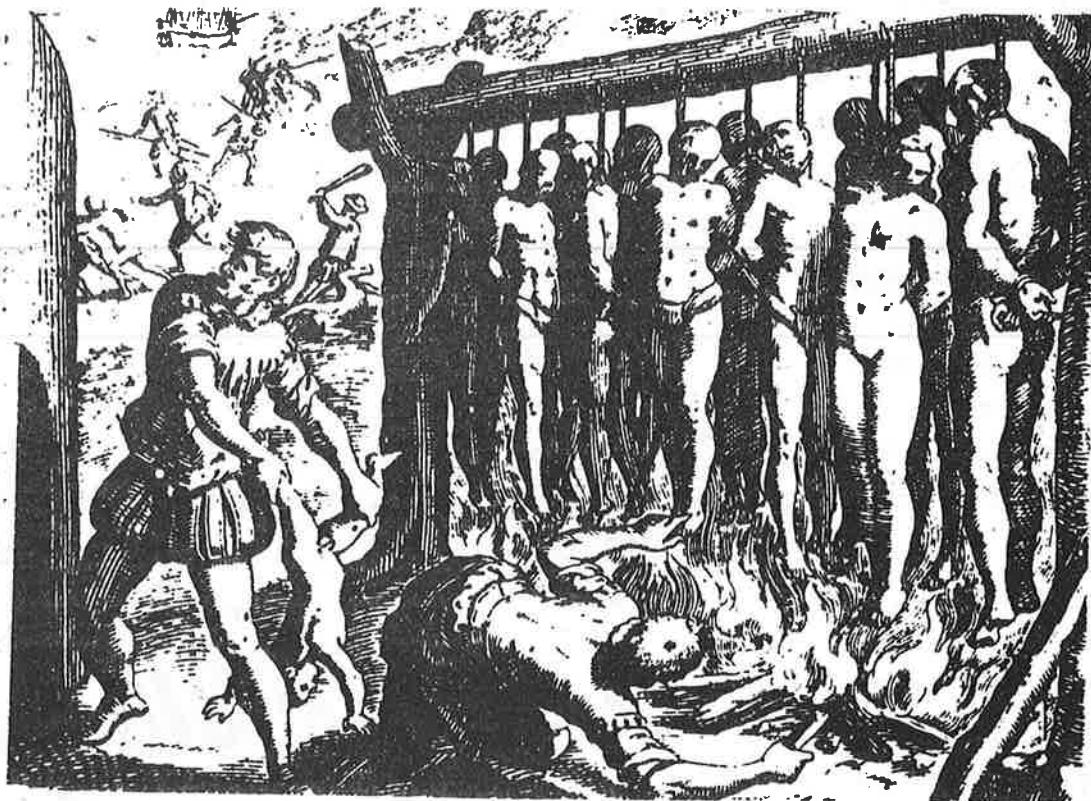
இந்தக் கொடும் நிறைந்த வாழ்க்கையில் 14ம் நூற்றுண்டின் பிற்பகுதியில் ஓர் பெரிய மாற்றம் எடுத்து.

1482 இல் மதவெறிபிடித்த யத்தநோயால் பாதிக்கப்பட்ட போத்துக்கள் அபிரிக்காவிற்கும் 1492 கொஸ்மஸ் அமெரிக்காவிற்கும் போய் அடைந்தார்கள்.

அங்குள்ள கெல்வங்கள் குறையாடப்பட்டன. மக்கள் இவர்களின் யத்த வெறிக்கு மலியானார்கள். கவர்க்கார்கள் அறிக்கப்பட்டு.

மக்கள் மதசுறுமார்களுடைய பலிப்புகளுக்கு கொண்டுவரப்பட்டு பலி கொடுக்கப்பட்டார்கள். இவர்களின் யத்தகொலை வெறி எம்மேல் திருப்பட்டது.

அங்கு கிடைத்த கெல்வங்களையும், உணவுப் பொருட்களையும், தொழில் நுட்பங்களையும் ஜோப்பர் தமக்கு சொந்தமாக்கிக் கொண்டதின்மூலம் தமது மக்களின் பசியை மாத்திரமில்லாமல் கொலைவெறியையும் குறைக்கப்படுவதாக இருந்து.



இவர்களுடைய வருத்தத்துக்கு மருந்தையும் என்றாலோமே தேவூர்கள்.

செல்வங்களையும், தொழில்நுட்பங்களையும் கண்டறிந்த ஜேரோப்பிய மக்களிடம் முதலாளித்துவ சிந்தனைவார்கள் ஏற்பட்டது.

காலனித்துவ முதலாளித்துவம் வளர்வதற்கு வளர்ச்சி அடைந்த யுத்தவழி முறைகள், யுத்தக்கருவிகள் பெரிதும் துணையாக இருந்தன.

இவர்களின் வளர்ச்சியும் பல ஆயிரம் ஆண்டுகளாக அடைந்த அனுபவங்களும் உலகின் பலபாகங்களிலுள்ள நாடுகளை குறையாடவும், மக்களை அழித்து அழியாக்கக் கூழியாகவும் இருந்து.

இன்று இந்த யுத்த வளர்ச்சி அனுஆயுத வளர்ச்சியாக மாறி ஆகாயம் நிலம் நீர் மார்க்கங்களாக எம்மு அழிப்பதற்கு தயார்க்கின்றனர்.

இன்று எம்மை அழிப்பதற்காக தமது ஆயுதங்களை எமக்குத்தந்து எம்மை தமது சூத்தாழகளாக ஆக்கி எமது அழிவையும் எமது முன்னேற்றத்தையும் தமக்கு வேண்டியதுபோல் செய்துகொள்வதற்கு எம்மு குத்தகைக்கும் வேண்டியமுள்ளார்கள்.

ஜோபியரிடம் உள்ள இள, நிறுவாதம் என்பது இன்று நேற்று துவங்கியதல்ல, இதுவும் இவர்களின் வாழ்க்கையில் தோற்றிக்கொண்ட வருத்தங்களிலும் ஒன்று.

இது ஆதிகாலந்தொட்டே ஜோபியர்களால் கையாளப்பட்டுவந்தனது.

இவர்கள் காலனித்துவ ஆக்கிரமிப்பின் ஹோது இனத்துவேசத்தை அழகான முறையில் கையாள்ளால் தாம் செய்து கொடுமைகளை மூழ்மறைக்கக் கூடியதாக இருந்தது. +: உணர்வில்லாத மிருகங்கள், காட்டு மிராண்டிகள், மனிதமா மிசம் டன்மூர்கள், முழுவூயாக மலித்துவார்ச்சியை அடையாதவர்கள், மூடக்கொள்கைகளில் நம்பிக்கை வைத்திருப்பவர்கள், சாதாரணமாக இவர்களுடன் கடைக்கமுடியாதவர்கள், விளக்கமில்லாதவர்கள், அந்துள் நிறங்களும் அவர்களுடைய வளர்ச்சியை காட்டுவதாகவும் ஆராய்ச்சிகள் கட்டு ரைகளுக்கு எழுதிவைத்துர்கள்.

### பூங்குழுமக்கள்:

பூங்குழுமக்களையில் அமீரிக்க, அவுஸ்ராவிய ஆசிய, ஆபிரிக்க நாட்டுமக்கள், கலை, கலாக்காரம், உற்பத்தி வளர்ச்சிகளில் பெரிதும் முன்னேற்றம் அடைந்திருந்தார்கள்.

ஆனால் இவர்களுடைய யுத்தமுறையோ, யுத்தக்கருவிகளோ வளர்ச்சி அடையாத பின்தங்கியதாகவே காணப்பட்டது.

பெரிய விஞ்ஞான ரத்தியான கண்டுபிழப்புக்கள், ஆராய்ச்சிகள் நடைபெற்றுள்ளன. கட்டிடக்கலைகளில் பெரிதும் வளர்ச்சி ஏற்பட்டிருந்து, உணோகங்களை யான்படுத்தி பாவிக்கும் முறைகளையும் இவர்கள் அறிந்திருந்தார்கள்.

இப்பட்ட வளர்ச்சியை ஏற்படுத்திக்கொண்ட மக்கள் ஏன் ஆயுதவளர்ச்சியை ஏற்படுத்திக்கொள்ளவில்லை? தேவையைப் பொறுத்துத்தான் வளர்ச்சியே தவிர, ஜோபியர்களைப்போல் யுத்தவளர்ச்சியைக் கொண்டு தமது தொலைவுகளைப் பேரவில்லை.

30 - 40 ஆயிரம் ஆண்டுகளாக மனித நேத்துடன் வாள்ந்த மக்களை ஒருஷில் வருடங்களில் அழித்தொழித்துவிட்டு யுத்தவெறிபிடித்த காட்டு மிராண்டிகள் தமிழ்த்தாமே அழித்துக்கொள்ளார்கள் என்று இரத்தம்பட்டந்தவாயுடன் ஏங்கிக்கெள்கிறார்கள். அமீரிக்காவில் மட்டுமே 700 லட்சத்துக்கும் மேலன மக்களையும், 1000லட்சத்துக்கும் மேலாக Bison வீசோன் எருமைகளையும் அழித்தவர்களுக்கு உத்திரம் செய்வதற்கவர் உதவி தெரியாது.

"உலகில் எங்கெல்லாம் அப்பை கள் துண்பப் படுகின்றார்களோ, அங்கெல்லாம் அனாத ரட்சகஞாக - பரந்தாமன் அபலைகளுக்கு உதவத் தோன்றுவது போல - அமெரிக்க இராணுவமும் - பட்டினியால் வாடிய சோமாலியா மக்களின் துயர்தீர்க்க தரை இறங்கியது". இந்த வகையான பிரசாரங்களே உலகின் தொலை தொடர்பு சாதனங்களில் வெளியாகின.

மறுபுறத்தில் உலகின் எந்தப் பகுதியிலும் அமெரிக்க இராணுவம் தனக்குரிய தருணத்தில் தலையிடும் அதிகாரத்தையும் பெற்று வருகின்றது என்பதையும் முதலாளித்துவ ஸ்தாபனங்கள் சொல்லி வைத்தன. ஆனால் அமெரிக்காவின் போயாலியா மத்தான நடவடிக்கைகளும், கடந்த காலத்தில் அமெரிக்கத் துருப்புக்கள் கிளேனோபாலியிலும் பளாமாலியிலும் நடாத்திய இராணுவ ஆக்கிரமிப்புக்களுக்கும் எந்த விதமான வித்தியாசங்களும் இல்லை என்பது உண்மையாகும். இது அமெரிக்க ஆக்கிரமிப்பு நடவடிக்கைகளின் தோடர்ச்சியாகும்.

சோமாலியாவின் புஞ்சம் ஒரு புதிய விடயமல்ல. 1962ம் ஆண்டிலிருந்தே அந்த நாட்டில் பகுசம் ஆரம்பமாகியிருந்தது. 1970களில் ஏதோப்பி - குரூன் போர்களினால் பெருமளவிலிருந்து மக்கள் இடம் பெயர்ந்த பொழுதும் பாரிய அளவில் பஞ்சம் தலைவரிருந்தது. ஆனால் அப்பொழுதெல்லாம் அமெரிக்காவின் கருணாங்களும் சோமாலியாவைப் பற்றிக் கிந்திக்கவில்லை. ஆனால் இன்று சோமாலியாவிற்கு 28000 அமெரிக்காத் துருப்புக்கள் "பட்டினியை தீர்க்க" அனுப்பட்டிருக்கின்றன என்றால் அத்தனை காலம் அந்த மக்களின் சியல்லை, தற்போதை உலகின் பொருளாதார அரசியல் காலங்களோயாகும்.



சோமாலியாவின் இந்த

நிலைமைகளுக்கு யார் பொறுப்பாளி என்பதைத் தேடிப்பார்ப்போமாயின் இன்று முதலைக்கண்ணீர் வடிக்கும் ஜோரோப்பிய அமெரிக்க அரசுகளே அந்த நாட்டை கால்நடி வறநூலில் வாட விட்ட நாடுகள் என்பது தெரிய ஏற்று.

இந்மூக்கு நூறு ஆண்டுகளுக்கு முன் பண்ண ப்ரேவினிஸ் நடை பெற்ற மேற்கு வல்லரசுகளின் மகாநாட்டில் மத்திய ஆபிரிக்காவை எப்படி, பிரிட்டன், மேஸ்லீயம், பிரான்ஸ், இத்தாலி, போர்த்துகல், ஜேர்மனி ஆகிய நாடுகள், தம்முள் எப்படிக் கூறு போட்டுக் கொள்வது என்பது தீர்மானிக்கப்பட்டது. இந்த மகாநாடு நடப்பதற்கு முன்பே இந்த நாடுகள் ஆபிரிக்க மக்களை அடிமைகளாகப் பிடித்து விற்றும் வளமுள்ள நிலங்களை அப்பித்தும் குறையாட்ட தோட்சியிருந்தன.

ஆபிரிக்காவின் கிழக்குக்

கண்ணயோரப் பகுதியில் உள்ள சோமாலியா நாட்மன் வாசியான பிரதேசத்தின் செல்வங்கள் அங்கு மந்தை மேஷ்துவர்களின் ஓட்டகங்களும் மந்தைகளும் தான்.

பல நூற்றன்றுகள் காலமாக

அராயியர்கள், துருக்கியர்கள், போர்த்துக்கேயர்கள் சோமாலியாவின் பல பகுதிகளை தங்கள் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருந்தனர். 1886ல் பிரான்சும் பிரித்தானியாவும் பெரும் பகுதிகளைத் தமதாக்கிக் கொண்டன- கவேஸ் கால்வாய்க்குச் செல்லும் வழியில் சோமாலியா இருந்ததினால் அவர்கள் இந்த நாட்டில் அதிகம் அக்கறை காட்டினார்கள். வஸ்ரஹகள் தமக்குள் சோமாலியாவைக் கூறுபோட்ட பின், அனிய ஆதிக்கத்திற்கு எதிராக அந்த மக்களின் எதிர்ப்புக்கள் உருவாகின. 1875இல் இருந்து 20 வருடங்களாக எதிர்ப்புப் போராட்டங்கள் நடை பெற்றன. அதற்குத்

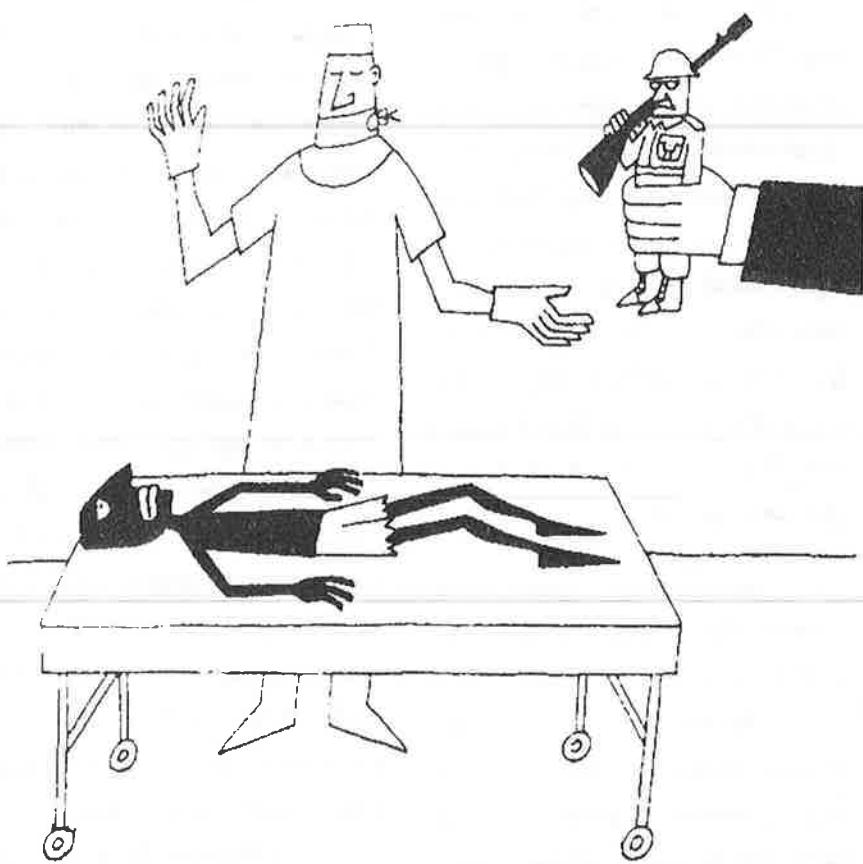
தலைமை தாங்கியவனை "விசர் பிடித்த முல்லா" என்று முதலாளி த. சித்திராவியலாளர்கள் பெயர் குட்டனர். 1920 இல் பிரித்தானியாவின் 'றோயல் எயர் போர்ஸ்' விமானங்கள் ராவிரக்கமின்றி குண்டுகளைப் போழிந்து இந்த எதிர்ப்பு போராட்டங்களை அடக்கினார்கள்.

இராண்டவது ஹூக் மகாத்தத்தின் பின்பு ஏற்பட மாற்றங்களினால் இத்தாலியின் கட்டுப்பாட்டின் கீழ் சோமாலியா ஜூக்கிய கணியிடம் ஒப்படக்கப்பட்டது. 1960 ஜூலை மாதத்தில் பிரிட்டன், இத்தாலி ஆதிக்கம் செலுத்திய சோமாலியாவின் பகுதிகள் கதந்தா நாடாகப் பிரகடனப் படுத்தப்பட்டது. ஆனால் பண்ணைய சோமாலியாவின் பெரும் பகுதி "ஒகெடன்"என்று அழைக்கும் பிரதேசமாக எத்தியோப்பிய மன்னரின் ஆட்சியின் கீழ் இருந்தது. இந்தப்பகுதியில் வாழ்ந்து வந்த மக்கள் சோமாலியாவுடன் இணைவதற்காக சோமாலிய விடுதலை முன்னணி என்ற அமைப்பின் கீழே ஏத்தியோப்பிய அரசுடன் போராடி வந்தனர். கோவியத் யூனியனின் ஆதாவைப் பெற்ற இந்த முன்னணியினர் பெரும் வெற்றிகளையும் ஈட்டனர். அதே வேளையில் எத்தியோப்பிய இராணுவத்தில் இருந்த சில சோவியத் யூனியனுக்கு ஆதாவான இராணுவத் தலைவர்கள் எத்தியோப்பியா சர்வாதிகாரத்தைக் கவிழ்த்து ஆட்சியைக் கைப்பற்றினார்கள். சோவியத் யூனியனர்கள் எத்தியோப்பியாவில் ஆட்சிப்பிழையதும் சோவியத் யூனியனும் தனது ஆதாவை ஆட்சியாளர்களுக்குக் கொடுக்க ஆரம்பித்தது. கைவிடப்பட்ட சோமாலிய விடுதலை முன்னணியினருக்கு அமெரிக்கா ஆயுத உதவி கொடுக்க முன் வந்தது. எனினும் எத்தியோப்பிய அரசுபடைகள் முன்னணியினரைத் தோற்கடித்தன. பல்லாயிரக்கணக்கான சோமாலியர்கள் அகதிகளாக எத்தியோப்பிய "ஒகாடன்" பிரதேசத்திலிருந்து சோமாலியாவுக்குள் அகதிகளாக விரப்பட்டனர். சோமாலியாவில் பெரும் பஞ்சம் பாவியது. ஆயுதம் கொடுத்துதவிய அமெரிக்கா, பஞ்சத்தில்

அலுதியுற்ற சோமாலிய மக்களுக்கு உணவு கொடுக்க மறுந்து விட்டது.

தொடராக்கியான வல்லாக்களின் ஆதிக்கத்தின் கீழ் அந்த நாட்டு சுதேசியப் பொருளாதாரம் வளங்களும் சீரழிக்கப்பட்டன. உணவு உற்பத்தியில் எடுப்புமிருந்த தொழிலாளர்களும் நிலங்களும் ஏற்றுமதிப் பயிர் செய்கைகளில் ஈடுபடுத்தப்பட்டன. நூற்றாண்டிற்கும் மேலான இத்தகைய நடவடிக்கைகள் நாட்டு மக்களின் பொருளாதாரத்தைக் கீழித்துக் குட்டக்கான்தியது. வெங்கேறு வல்லாக்களின் அரசியல் விளையாட்டுகளுக்குக் களமாக விளங்கி ய இந்தப்பிரைதைத் தத்தின் பொருளாதாரபிரகடனைகள் எந்த விதத்திலும் தீர்க்கப் படவில்லை. ஆனால் சமூகத்தின் ஒட்டுண்ணியாக வளரும் ஆரை வர்க்கத்தையும் ஆயுத சர்வதிகாரிகளையும் உருவாக்குவதில் வல்லாக்கள் தங்களின் பங்குகளாக அமைக்கப்பட்டன.

1981ல் சொமாலியாவில் பதவியிலிருந்த மகமட்சயிட் பாயரே என்ற சர்வாதிகார ஜனாதிபதியுடன் அமெரிக்கா சினேகித ஒப்பந்தம் செய்து கொண்டது. அவ்விகாரியின் ஆட்சியில் அரசியல் கட்சிகள் கலைக்கப்பட்டன. உள்நாட்டில் உருவாகிய எதிர்ப்புக்கள் அமெரிக்க உதவியுடன் அடக்கப்பட்டன. எனினும் அவ்விகாரத்திற்கு எதிராகப் போராடிய சோமாலிய தேசிய இயக்கம் நாட்டின் வடக்குதினைக் கைப்பற்றிக் கொண்டது. இதைத் தொற்று சோமாலியா ஜூக்கிய காங்கிரஸைச் சேர்ந்த ஆயுதக் குழுவினர் பாயரேயைப் பதவி இழக்கச் செய்தனர். ஒரு மக்கள் போராட்டத்தின் வெற்றியாக மாறியிருக்க வேண்டிய இந்த நிகழ்வு, இரு மனிதர்கள் கொடுக்க முயற்சி செய்த பாயம் அமைத் துவின் எதிராளியானார். இருவரும் ஒரே கட்சியையும்





ஒரு இன்தையும் சேந்தவர்கள். இவர்களின் போய்ப்பட்ட நாங்களை அழித்தது. 4000க்கும் மேற்பட்டோர் பலியாகினர் 10000 க்கும் மேற்பட்டோர் காயமடைந்தனர். இரண்டு தூபிகளும் நாட்டை இரண்டாகப்பிரித்து. ஆயுதங்களைக் குவித்துப் போராட்னார்கள். எந்த வித வேலைவாய்ப்புமற்ற இளைஞர்கள் ஆயுதங்கள் மூலம் உதவி நிறுவனங்களையும் மற்றவர்களையும் மிட்டி வாழ்த்தலைப்பட்டனர். தொடர்ச்சியான உர்நாட்டுப் போர்களினால் இப்பெயர்ந்து அகதிகளாகிய மக்களின் பட்டு ஸியும் துன்பங்களும் வெளியிட்டு வர்களுக்குத் தேவியப்பட்டுவிட்டன.

திமீரன் ரூ ஒரு நாள் படிவினையெத்தீர்க்க அமெரிக்கத் துருப்புக்கள் சோமாலியாவுக்கு அனுப்பப்பட்டார்கள்.

சோமாலிய போன்ற ஒரு சிறிய நாட்டுக்குத் தேவையான உணவுப்பொருள்களை அனுப்பி அங்குள்ள பட்டினியைத் தீர்ப்பது ஜூக்கிய நாடுகள் ஸ்தாபனத்தினால் முடியாத காரியமாக இருக்கவில்லை. ஆனால் "புஷ்கின் புதிய உலக ஒழுங்கு முறை" கோபாப்பன் அம்பையில் ஏந்த நாட்டுமூலம்

ரக்கியா ஓயர் என்ற சோமாலிய சுட்டுதானி அமெரிக்க தலையிட்டை எதிர்த்த படியினால் பதவியிலிருந்து நீக்கப்பட்டார். இந்த அமைப்பின் தலைமை அமைப்பான "மனித சரிசை வார்ச்" என்ற அமைப்பு அமெரிக்கத் தலையிட்டை ஆதரித்த படியால் அதன் ஸரங்காக இருந்த அலக்ஸ் டி வால் தனது பதவியை இராஜீனாமச் செய்துள்ளார். இவர்கள் இருவரும் வெளியிட்டிருக்கும் அறிக்கை, அமெரிக்கத் தலையிட்டினால் சோமாலியா மீண்டும் படுதூழிக்குள் தள்ளப்பட போகின்றது என்பதைத் தெளிவாக்குகின்றது. அவர்களின் அழிக்கையின் ஆரம்சம் வருமாறு:

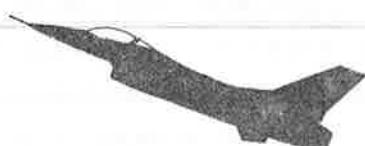
‘அ மெரிக்கத்தை வையீடு ஏற்படுவதற்கு சில வாரங்களுக்கு முன்பு பல நம்பிக்கையுட்டும் விடயங்கள் நடந்தேறின. சோமாலிய மக்கள் தமது நாட்டின் தலைவிதியை தமது கைகளில் எடுப்பதற்கான பல நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டிருந்தனர். 1992 ஒக்டோபர் 2 இல் சோமாலிய குலத்தலைவர்கள் தம் மிடையே ஒரு சமாதான உடனடிக்கையைச் செய்திருந்தனர். இது பல மாதங்களாக நடந்த யுத்தத்தை நிறுத்தவும், போர்வெறி கொண்ட தளபதி களின் அதிகாரங்களை குலத்தலைவர்கள் பெறுவதற்கும் உதவியாக இருந்தது. தென் பகுதியில் உணவு விநியோகங்கள் சிறப்பாகவும் நடந்து கொண்டிருந்தன. பல பகுதிகளில் ஜெலைக்கும் நவம்பருக்குமிடையில் இறப்பிவீடும் இத்தால் வீண்டியைத்துது.

அ ரசியல் ரீதியாக குலத்தலைவர்களும் புத்திழீவிகளும் பல கூட்டங்கள் நடாத்தி மக்களுக்கு நம்பிக்கை கை என ஊட்டினார். போர்த்தலைவரான மக்கள் பா அப்பாமன் ஆதாவ பல இடங்களில் அருகி வந்தது. ஆளால் இந்தக் கூட்டங்களும் அமைப்புகளும் அமெரிக்கத் தலையீடு நாள் சிதறடி க்கப்பட்டன. அமெரிக்க தலையிட்டைப்பற்றி சோமாலியாவிலிருந்த மக்கள் குலத்தலைவர்களுடனே, அல்லது அங்கிருந்த உதவி செய்யும் கொண்டர்களுடன் கொழில் பரிந்து தமிழ்த் தேசிய ஆளுங்க கவுடகள்

கலந்தாலோசிக்கப்படவில்லை. ஒரு தலைப்பட்சமான இந்தத் தலையீடு இது வரைகாலமும் செயலாற்றியவர்களை நிலைகுலைய வைத்துள்ளது. மக்களிடம் கேள்விக்குள்ள குலத்தலைவர்களை உதாகிணம் கூப்த அமெரிக்க தொழுவூத் தலைவர்கள் புஞ்சத்திற்கும் போருக்கும் காரணமான போர்க்குமுக்களின் தலைவர்களை பேச்கவார்த்தைகும் அழைத்தனர். போர்க்குமுக்களின் தலைவர்களுக்கு அவசியமாகத் தேவைப்பட்டது சர்வதேசர்தியாகத் தலைவர்கள் என அங்கினிக்கப்படுவதேயாகும். ஜோமாலிய மக்களும் அவர்கள் குலத்தலைவர்களும், இவர்களை யுத்தக் குற்றவாளிகளை எனக் கருதுகின்றனர். அமெரிக்கா இவர்களைத் தனக்குத் தேவையான ஆயதும் தாங்கும் தலைவர்களாக்கி மக்கள் மீது திணிக்க முயலுகின்றது.

அமெரிக்கத் தலையீடு ஜோமாலியா மக்களின் அடிப்படை உரிமைகளை அழித்து, ஆயத் வியாபாரத்தையும் தளங்களை குத்தகைக்கு விடும் தலைமைகளையும் தோற்றுவிக்கலாம் மத்திய கிழக்கையும் இந்து சமுத்திரத்தையும் மேற்பார்வையிடும் அமெரிக்கத் தளமாகவும் ஜோமாலியா அமையலாம். ஜோமாலியாவின் பட்டினியும் பசியும் ஜூக்கிய நாடுகளின் குடையின் கீழ் மேலும் தோறும்

**மூலிகை**



## இலக்கியச்சந்திப்பு

### - ஒரு அவசர மட்டு

"இலக்கியச்சந்திப்பு"க்கு பல்வேறு முகங்கள். சிலருக்கு இது பகுதி ஜில்களின் அடிக்கை கட்டும், சிலருக்கு செத்துக் கொள்ளாக்கும் ஜனதாயத்தை தக்க வயக்க ஓர் சத்திர சிவிஸ்கைக் கட்டும். சிலருக்கு கோயில் திருமிழு. சிலருக்கு தமிழில் புதிய "அறிவோலி" இயங்கத்தின் வெளியோடு. இல்லை இரண்டாயது நிலைப்பாட்டை ஏடுத்தனவில் நான் "இலக்கியச்சந்திப்பு" ஆனாம் செதுக்கும் சிற்றானங்களுக்கு ஏதாள ஒரு சிற்றானங்களுக்கும் கருதுவான். இது ஒரு நடமாடும் பவுகளைகளுமாக, அத்துடன் ஒரு நடமாடும் மனதோய் தவிட்டை நிலையமும் கட்டும் சில்லியான இன்னுமோன்று. நடைமை இல்லாமல் ஏதுவுமே நடைபெறாத தமிழக சமுதாயத்தில் தலைமைத்துவமும் (!) இல்லாய்த் தாங்கள் என்ன தினைப்பா?...

இலக்கியச்சந்திப்பு தனது பாதையில் பல்வேறு பாவுங்களைக் கெய்திருப்பது என்னவோ உண்மைதான். (பயனாக ஒதுக்க வைத்தனம்) ஆதிக்க மனப்பான்னம் என்னவோ முற்றாக அறநுயிட்ட ஒன்று அல்லத்தான். இருந்தும் இலக்கியச்சந்திப்பு ஜனதாயக சம்பிளின்றும், புதிய சிற்றான் ஆதிக்கத்தைதும் இன்றியமையாத ஒரு கட்டும்.

ஜேர்ஸையில் ஆரம்பமாகி 12வது சந்திப்பில் மரணப்படுக்கையில் காப்பாற்றபட்டு பார்க்கக்கூடிய வளர்க்கு வந்துள்ளது இச் சந்திப்பு. அத்துடன் பெங்கள் சந்திப்பும் இதன் மூலம் தான் ஆரம்பமாகியது (?) இச்சந்திப்பு பற்றி ஒரு சிலர் அவதாராகப் பிரச்சாரம் செய்தாலும், இலக்கியச்சந்திப்பு தனக்கு உங்கும் வெளியிலும் இருந்து சரக்கூடிய ஆயத்துக்களில் இருந்து தன்னைக் காப்பாற்றிக் கொள்ள வேண்டும். அத்துடன் இது மூன் ஏடுத்துக் கொண்ட வேலைத்திட்டங்களை தயக்கமில்லாது செயற்படுத்த வேண்டும். கலை, இலக்கியம், அரசியலுக்குச் சம்மான இடம் அளிக்கப்பட வேண்டும்.

ஒதுக்கிய நால் சுட்டிகளையும் புதியவர்களையும் செரிக்க நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட வேண்டும். பிழையான கட்டும் மனப்பான்னம் வளர்ந்து விடாமல் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டும்.

இலக்கியச்சந்திப்பு பற்றி அங்களாய்ப்பார்க்க, இது

இது ஏதற்கும் அஞ்சாக நக்கீர்களைக் கொண்ட கட்டு. ஜனதாயக நறவிந்துகை உடைய அனைவரும் சுட்க்கலாம். அசோக்கிள் (ஒஸயில்) ஆக்க புறவாள் கருத்துக்களுக்கு தந்தி. இது சிக் 'ஜேர்ஸைத்தாங்' முற்பொக்கு மூலம் பூசி இலக்கியச்சந்திப்பில் கடவுசு கொள்பவர்களுடன் "சமச்" செய்யும் வக்கிரப் போக்கை விடுவது ஆபோக்கியானது.

முனிரி

புபாட்டிலிட்டாசன்



## அயோத்தியம்

இந்திய

### ஆனமிஸ்ரகங்களும்

ரகு கிருஷ்ணா

மதம் ஏழைகளின் பெருமூச்சு என்பார்கள். ஆனால் அதே மதம் ஆனால் வர்க்கங்களினால் அபினியாக மக்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டு மயக்க நிலைகளில் மோதவில் ஈடுபடவும் பாவிக்கபடுகின்றது. இன்று உலக முதலாளித்துவத்தின் பின்னடைவுகளில் இருந்து உருவாகும் சகல பிரச்சனைகளை விரிவிருந்து மக்களைத்திடை திருப்பதேயியாதமும் மதமும் தாராவமாகத் தேவைப்படுகின்றன. இந்தவகையில் தான் இந்திய மதக்கலவரங்களையும் நோக்கவேண்டியுள்ளது.

1700 மரணங்களுக்கும் 5500 பேர் படுகூயமன்றத்திலும் காரணமான அயோத்தி

பாபர் மகுதி இடிப்பு விவகாரம் இன்று இந்திய உபகண்ட அரசியலின் முக்கிய நிச்சயங்களினால், மூஸ்பர் 6 ம் தீக்தி உத்தர பிரதேச நகரமான அயோத்தியில் ஆயிரக்கணக்கான இந்து தீவிரவாதிகள் 16 ம் நூற்றாண்டில் கட்ப்பட்ட பாபர் மகுதியைத் தகர்த்தனர். ராமனின் ஜனன பூமியான அயோத்தியில் ஒரு கோவில் கட்டுவதற்கான நடவடிக்கைகளின் விளைவு இது- இதைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட கலவரங்களில் மதத்தின் பெயரால் நாடெங்கும் இரத்த ஆறு ஓடியது. இந்த நிலமைகள் உருவாவதற்கு காரணமாக இருந்த காங்கிரஸ் அரசாங்கமும் பாரதிய ஜனதாக்கட்சியும் கட்டுக்கடங்காத நிலமைகளைக் கைக்கட்டிப்பார்த்துக் கொண்டிருந்தன. நடவடிக்கைகள் என்ற பெயரில் உத்தரபிரதேச அரசாங்கம் பதவி நீக்கப்பட்டது. பாரதிய ஜனதாக்கட்சி

தலைவர்கள் கைது செய்யப்படனர். பாரதிய ஜனதாக்கட்சியின் கடந்த கால அரசியல் இங்வாரான நிச்சயங்களுக்கு இட்டுச் செல்லும் என்பதை யாரும் சுந்தேகித்திருக்க முடியாது. உத்தரப்பிரதேசத்திலும் மற்றைய இரு மாநிலங்களிலும் கடந்த போதுத் தேர்தலில் பதவிக்கு வந்த பாரதிய ஜனதாக்கட்சி, ஆட்சிப்பீடும் ஏறிய மாநிலங்களில் தமக்கு ஆதாவு குறைவதையும் ஆதாவாளர்களில் பெரும் பகுதியினர் அதிதீவிர வலது காரி அமைப்புகளை விட்டிவு இந்து பரிஷத் (VHP) மற்றும் ராஷ்டிரிய கவும் சேங்க (RSS) ஆகியவர்களை நாடிச் செல்வதையும் தடுக்க அயோத்தி ராமர் கோவில் விவகாரத்தில் அதிதீவிரம் காட்ட முற்பட்டது. அக்டோபர் மாத முடிவில் அயோத்தி ராமர் கோவில் விவகாரம் பற்றிய பேச்சு வார்த்தைகள் தொடர்ந்து கொண்டிருந்த சமயத்தில் விட்டிவு இந்து பரிஷத் தனது ஆதாவாளர்களை "காசேவைக்காக" டிசம்பர் 6 ம் திகதி அயோத்திக்கு வருமாறு அழைப்பு விடுத்தது. இதைத் தொடர்ந்தும் பேச்சு வார்த்தைகள் முறிவடைந்தன. எனினும் நல்லதொரு முடிவு கூறிம் கோட்டினால் எடுக்கப்படும் என அரசாங்கம் மக்களை நம்பி சொல்லியது. ஆனால் இதே வேளையில் விட்டிவு இந்து பரிஷத்தும் பாசிச ராஷ்டிரிய கவும் சேங்கும் நாடு முழுவதும் காசேவைக்கான பிரசாரங்களை விடும் பாய்ச்சுவது போல செய்து கொண்டிருந்தனர். இதன் உச்சக்கட்டமாக பாபர் மகுதி தகர்ப்பும் இரத்தகளியும் ஏற்பட்டது.

காவியிடையனின்து துறவிக் கோலம் பூண்டவர்கள் என்ன விதமான சுலோகாக காலங்களை உச்சரித்துக் கொண்டிருந்தாலும் அயோத்திப்பிரச்சனை ஆனால் காங்கிரஸ் கட்சிக்கும் பாரதிய ஜனதாக்கட்சிக்கும் அவர்களின் அடித்தளமாக விளங்கும் பய்ர்காதி செல்வந்துகளுக்கும் மிக அவசியமான சமூக. அரசியல் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்ததான் போகின்றது

## மன்டேல் அறிக்கை

1990 களின் முடிவில் வி. பி. சிங்கின் ஜனதாதாள் அரசாங்கம் தனது தெர்தல் தேவைகளுக்கு மன்டேல் அறிக்கையை கட்ட முயற்சிக்கின்றது. மன்டேல் அறிக்கையின் பிரகாரம் தற்பொழுது உள்ள கட்டங்களினால் நன்மை பெறாத மிகவும் ஒடுக்கப்பட்ட சாதியினருக்கு அரசாங்கப் பொதுச் சேவைகளில் இடங்கள் ஒதுக்கப்படுவதற்கு வசதி செய்தது. இதற்கான கட்ட மூலம் கொண்டு வரப்பட்ட பொழுது இந்து உயர் சாதியினரிடமிருந்தும் மற்றைய சாதியினர்களிடமிருந்தும் எதிர்ப்புக்கள் கிடையின. உயர்சாதி மாணவர்கள் தமது வேலை வாய்ப்புக்கள் புறிபோதுக் கூறப்பட்ட செய்தனர். தேர்தலில் கண்ணாக இருந்த காங்கிரஸ் கட்சியும், பாரதிய ஜனதாக் கட்சியும் இந்த எதிர்ப்புகளுக்கு ஆதாரமாக வழங்கினர்.

பாரதிய ஜனதாக்கட்சி இந்த எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளை இன்னுமொரு முனையில் முன்னெடுப்பதற்கு அயோத்தி ராமர் கோவிலைக்கண்டுப் பிடித்தது. நூற்றாண்டு காலமாக கோவில் தேவைப்பாத இராமனுக்கு அயோத்தியில் மகுதி உள்ள இடத்தில் கோவில் தேவைப்பட்டது. இதன் மூலம் உயர்சாதி இந்துக்களை தும்பக்கம் திட்டி வாக்குப்பலத்தை அதிகரிக்க அது திட்டிட்டது! அதே சமயம் ஒடுக்கப்பட்ட சாதியினர் தம்முள் அமைப்பாவதும்

தடுக்கப்பட்டது காங்கிரஸ் பாரதிய ஜனதாவும் திட்டமிட்டபடியே ஜனதா அரசாங்கம் வழக்கிடைந்தது. மன்டேல் கட்ட மூலம் கூர்ம் கோட்டில் போய் முடங்கியது. (நவம்பர் 16 ம் தீக்கி கூர்ம் கோட் தனது தீர்ப்பை கட்ட மூலத்திற்கு சாதகமாக வழங்கியதால் உயர்சாதி மாணவர்களின் எதிர்ப்புக்கள் மீண்டும் ஆரம்பிக்கின.) ராஜ்ஞ் கொண்டிடன் காங்கிரஸ் தலைமைப் பீடத்தில் ஏற்பட்ட பலவினங்களும், பாராஞ்சமன்றத்தில் பெரும்பான்மையின்மையும், பாரதிய ஜனதாக்கட்சியை அனுசரித்துப் போக வேண்டிய நிர்ப்பந்தங்களையும் காங்கிரஸ் அரசாங்கத்திற்கு உருவாக்கியது. அதே வேளையில் காங்கிரஸ் ஆட்சி நடை முறைப்படுத்த முனையும் தாராளப் பொருளாதாரத் திட்டங்களுக்கு கிராமியத் தனவந்தர்களையும் கேர்ப்பதற்கு பாரதிய ஜனதாவின் ஆதாவ காங்கிரஸ்க்கு அவசியமாகியது. அதே வேளை நாட்டின் முஸ்லீம் பணக்காரர்களினதும், முஸ்லீம் நூடுகளினதும் உறவுகளைப் பேணுவதற்கு பாரதிய ஜனதாவின் முஸ்லீம் விரோதப் பிரசாரங்களிலிருந்து எட்ட விலகி இருந்தது ஆளாலும் ஆளும் வர்க்கங்களின் தலைமை தூங்கும் போட்டியில் ராமர் கோவில் விவகாரம் தப்பறிக் கொண்டது.

இந்த நிகழ்வுகள் அயல் நூடுகளான பாகிஸ்தான், பங்களேஷ் ஆகிய நூடுகளில் பிரச்சனைகளுக்கு முகம் கொடுக்க முடியாமல் தினாறி கொண்டிருந்த

தலைவர்களுக்குத் தேவையான திசை திருப்பல்களுக்கும், மூச்ச விடும் அமைச்சர்களும் கொடுத்தது. பாகிஸ்தானில் டி.ச.ம.பர் 48 எதிர்ப்புத் தினம் கொண்டாடப்பட்டது. இந்துக் கோவில்கள் இழக்கப்பட்டன. பங்களாதேஷில் எதிர்ப்பு ஊர்வலங்கள் எல்லைகளைத் தாண்ட முயற்சித்தன!

இன்று உருவாகியிருக்கும் குழ் நிலைமைகளில் - நாட்சின் தாரள பொருளாதார சீர்திருத்தங்கள் சாதாரண மக்களையும் ஜொழிவாளர்களையும் பாதிக்கும் நிலைமைகளில் - அயர்களின் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளை ஒடுக்கும் அமியம் காங்கிரஸ் அரசாங்கத்திற்கு ஏற்பட்ட வருகின்றது. இன்று ஏற்பட்டிருக்கும் நெருக்கடிகளுக்கு அடிப்படையான காரணங்கள் இன்னும் தீர்க்கப்படாத பொருளாதாரப்பிரச்சனைகளாகவே இருக்கும் பொழுது - அதை தீர்த்தற்கான பாதிக்கப்பட மக்களின் போராட்ச்சிகளைத் தீசை திருப், இன்று ஏற்பட்டிருக்கும் மத்பூச்சிகளை இந்திய ஆளும் வர்க்கங்கள் பாலிக்க முயற்சிக்கலாம். 1975-77 களில் இந்திரா காந்தியின் ஆட்சியில் இந்து வலது சாரிகளுக்குக்கு எதிராக நடைமுறைப்படுத்தப்பட அவச காலச்சுப்பம் இருதியில் தொழிற்சங்கங்களையும் இடது சாரிகளையும் ஒடுக்குவதற்கே பாவிக்கப்பட்டது. அதே போல இன்றும் ஆளும் வர்க்கம் செயற்படாம் .....

**உங்கள் துண்பங்களை முடிவுக்குக் கொண்டுவர எல்லா நடவடிக்கைகளையும் எடுப்போம்**





உலகெங்கும் உதிர்ந்து கிடக்கும் அன்புத் தோழியர்கும் தோழர்க்கும்,

தனித்தனியாக தொடர்பு கொள்ளாமைக்கு மன்னிக்கவும். தொடர்புகளும் அற்றுப்போய் அலுத்துப் போய்க் கொண்டிருக்கின்றன. கணப்பும், மந்தமும் நம்பிக்கையீனமும் தற்போது எமது சுப்பானிகளாகிவிட்டன. முன்பெல்லாம் எல்லாக் கேள்விகளுக்கும் பதில் வைத்திருந்த "விடைகளின்" சர்வதிகாரம் ஆதிக்கம் செலுத்த (இதன் சிங்யர்கள் இன்னும் அங்காங்கே இன்றும் இருக்கத்தான் செய்கிறார்கள்) தற்போது என்னவோ எல்லாவற்றிலும் சந்தேகங் கொண்ட கேள்விக்குறிகளின் சர்வாதிகாரம்தான் தாண்டவமாடுகின்றது.

எம்மிடத்தில் இயல்பாக எழும்பும் அடக்கு முறை எதிர்ப்பு வாதத்தைக் கூட "எல்லாம் பொய் சொந்த அலுவலைப் பார்" என்ற ஆதி மூல மந்திரம் அடித்து அமர்த்தி விடுகிறது. நண்பர்கள் பலர் "ஆணை விடு" என்கின்றனர். சிலர் "ஏதாவது செய்பவர்களுக்கு உதவுவம்" என்று அறிவை ஆழித்து மனச்சாட்சிக்குத் தீவிர போடுகின்றனர்.

அந்திய மண்ணில் கணவுகள் கூட நொடிப் பொழுதுதான் நிலைக்கின்றன. நம்பிக்கை நட்சத்திரங்கள் எல்லாம் இடிந்து கொண்டு போக எஞ்சியிருந்த நம்பிக்கையையும் ஈழவிடுதலைப் போராட்டம் அடித்துக் கொண்டு சென்று விட்டது. தற்போது கைகொடுப்பது என்னவோ "தேடலிசம்" தான். அதுவும் எத்தனை நாட்களுக்கு

எதை நாம் முழு எதிரியாகக் கருதி போராட முனைந்தோமோ அதுவே இன்று பூதாகரமாகி "ஏலுமென்றால் பண்ணிப் பார்" என்கிறது. போட்டி முழவடைந்து விட்டது. நான் வென்றுவிட்டேன். உலகும் என் கையில் என்கிறது. வரலாறு முடிந்து விட்டதாம். கணவுகளும் அப்படித்தானாம். உலகும் ஒரு கிராமமாம். CNN, DALLAS, MTV, MacDonalts தான் புதிய உலகத்தத்துவமாம். What we say, it goes (நாங்கள் சொல்வதுதான் நடக்கும்) என்கிறது.

அன்பு நண்பிபுப்,

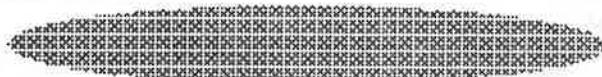
எமது கண்களையும், சிந்தனைகளையும் சற்றுக் கூர்மையாக்குவோம். கேகலின் — மார்க்சின் இயங்கியலையும் எமக்குச் சற்றுத் துணையாக்குவோம். இப்போ பார்! நாம் பெரிதென நினைத்தது பெரிதன்ல். அதன் அழிவு அதற்குள்ளேயே இருக்கிறதைத் தெரிந்து கொள்வாய். அது வென்று விடவில்லை. எஞ்சி விட்டதுதான். ஆனால் ஒன்று இது அழியும் போது உலகையும் அடித்துக் கொண்டுதான் கெல்லும். அத்துடன் பல நாடுகளின் வறுமைதான் சில நாடுகளின் வளர்க்கியென்றும் அறிந்து கொள். எம்மையும் சுற்றிப் பார். முன்பு போல் எமக்கு சிந்தனைத் தடை இல்லையே. விடைகளையே விற்பவர்களும் இனி இல்லை. இனி என்ன நிதானமாகத் தலை உயர்த்துவோம். தனித்தனியே சிந்தித்து, சலித்து ஒதுங்கி இருப்பதில் பயன் இல்லை. தொடர்புகளை உருவாக்குவோம். ஆம், உலகை ஒரு கிராமமாக்குவோம். ஒரேயெழுாகப் பாய நினைக்காதே! வாழ்வையும் ரசிப்போம். ஒரு radical reformism (தீவிர சீர்திருத்தையும்)த்தையும் ஒரு revolution (புரட்சி)யையும் எதிர் எதிராய்ப் பார்க்காதே. எல்லாப் போராட்டத்திலும் ஐனநாயகத்தையும் சுதந்திரத்தையும் எமது அளவு கோலாகக் கொள். ஐனநாயகமற்ற சோசலிசத்தையும், சோசலிசமற்ற ஐனநாயகத்தையும் ஏற்க மறுப்போம். மறுத்தலியலின் சக்தியாக மாறுவோம். நற்கலாசாரத்தின் மேலாண்மைக்காக பாடுபடுவதும், விழிப்புணர்வும் விமர்சனப் பார்வை கொண்ட சுயாத்தீன சமூகத்தை கட்டியமைப்பதையும், உலகெங்கும் சிதறிக் கிடந்தாலும், ஒரு சோசலிச சுயாத்தீன சமூகமாக, ஒரு "வொபியாக" மாறுவோம்.

அழுத்திலும் இலங்கையிலும் நடக்கும் மனித உரிமை மீறல்களுக்கு எதிரான சூரலாக முதலில் நாம் ஒன்று படுவோம். ஒரே இலங்கை நிலைப்பதும் அரிது, தனித்தமிழ் நாடு கிடைப்பதும் அரிது என்ற நிலையில் சகல மக்களும் சுதந்திரமாக தமது கலை கலாச்சாரத்தைப் பேணக் கூடிய ஒரு அமைப்பின் நிர்ணய வேலையில் பங்கு கொள்வோம். எனக்கென்னவோ ஒரு சோசலிச அழும் - - சோசலிச பூர்வங்கா கூடத்தான் தீர்வாக இருக்க முடியும். போல் தெரிகிறது, இருக்கும் நாட்டிலும் நிறவாதத்திற்கு எதிராகவும், ஏகாதிபத்தியத்திய கரண்டலுக்கு எதிராகவும் சூல் கொடுப்போம்.

ஏதோ எழுதிவிட்டேன். உங்கள் கருத்துக்களையும் நடைமுறை வழிகளையும் மிகவும் ஆவலுடன் எதிர் பார்க்கிறேன். பதில் போட மறக்க வேண்டாம்.

நன்றி

பாரதிதாசன்.



வினாதாருஷன். நீப்ப்ஸி புந்தோழ் விடப் போகிறது"



காவியத்திற்குப் பின்னுமொ எழுத வேண்டியதுதான் இட்பொழுது பாக்கி. என் கவினதகளை பிரசாரியத்தார் மத்துப் பார்க்கக் கூடத் துணிய மாட்டேன் என்கிறார்கள். காலத்தின் கோளாறு இது. கோளாறு அல்ல; விதி நாமேஸ்வராரும் ஒருவனா விட்டு ஒருவர் பிரிந்தே ஆக வேறூறும். என் காவியத்தின் பின்னுமொக்குப் பெயர் இப்படி இல்லம். "நீப்ப்ஸி நீலவாளிஸ் புந்தோழ் போயிற்று."

ரடு வசந்தம் மாஞ்செட் கொழகன் எல்லாம் பூத்திருக்கின்றன. மேகங்கள் காலையிலே சிவந்தும், மாலையிலே வெளிரிட்டும் காலன்கின்றன. மரத்தளிக்களை அசைக்கும் தென்றல் வீச்கிறது. தொப்பிகளில் ரிப்பன்களும் அத் தென்றலில் அசைகின்றன. கார்சின் நாட்டுப்பழம் போகவில்லை. இதோ புது ஆடை உடுத்து க.:பே பிளோம்பியாவுக்கு வருகிறான். அவன் முகம் வெளிரிட்டு இருக்கிறது. அதில் அருமியிருக்கும் புள்ளைக்கையின் ஜோகம் தூான் என்ன.

"நஞ்சாப்பர்களே என்னை அணைத்து அன்புடன் போக

பாவம். கார்சின் அழுதான். எங்கள் கைகளையெல்லாம் பிழத்து வேங்கைக் குலுக்கி விட்டு ப் போய்விட்டான்.

நாங்கள் எல்லோரும் எங்களுக்குள் பேசிக் கொண்டோம்! கார்சின் தன் தகப்பனாரிடம் போய் விட்டான். கவினதயே! வினட பெற்றுக் கொள்கிறேன். கலையே! போய் வரட்டுமா? நமது கவி நார்மண்டியில் தன் தகப்பனார் கடையில் துணிமனி அளந்து கணக்கெழுதுப் போய் விட்டான். அவ்வளவுதான். பாய்! அப்சிந்தே கொண்டு வா.

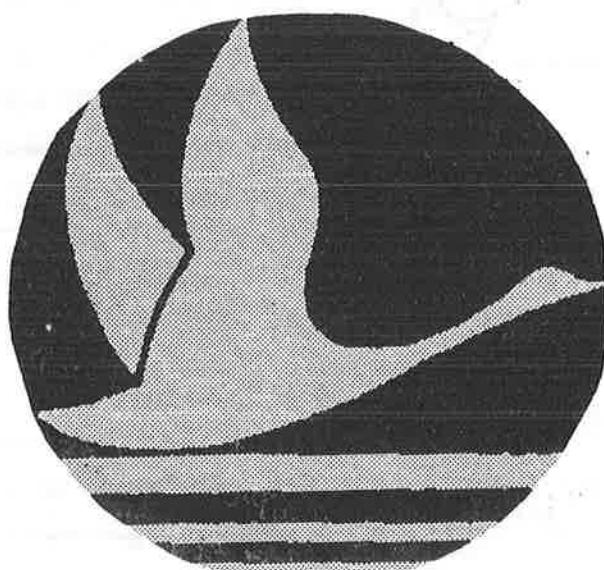
மறு நாள் க.:பே பிளோம்பியோ போகும் வாழக்கைக்காரர்கள் எல்லாம் கார்சினுடைய அறநாருக்குப் போளார்கள். அவர்கள் முகமெல்லாம் வெளுத்திருந்தது. அவர்கள் யய்ந்தவர்களாய் துக்கம் நிறைந்தவர்களாய் இருந்தார்கள். கார்சின் இராத்தக் கறை பட்டிருந்த படுக்கையில் கிட்டந்தான். அவன் மன்னையிலே ஒரு துப்பாக்கி ராஸ பாய்ந்திருந்தது. தணையனை மேல் அவன் மூன்றா சிதழிக் கிட்டத்து. .... யங்காம்

அதிர்க்கியும், யழும் நீங்கி நாங்கள் அவனுடையப் போட்டுக் கொண்டு அழ ஆரம்த்த போது அவனுக்கருகே அவனது சிறந்த காவியம் கிடப்பதைக் கண்டோம். அதன் கடைசிப் பக்கத்தில் பின்வருமாறு அவன் எழுதியிருந்தான்.

"வசந்தத்தின் மத்தியில் இன்று நான் நீப்ப்ஸி அபைட்டுக் கிடக்கும் கூப்மன் கதவைத் திறந்து விட்டேன். "



ஆ! கார்சின்! கார்சின்! உலகில் உண்ணைப் போல அதிப்படுவர்கள் எவ்வளவோ டேர்!



1988 செப்டம்பர் மாதம், ஜேம்ஸியில் வெளியாகும் கர்த்திகைகளின் ஆசிரியர்கள், ஆக்கதாரர்கள், வாசகர்கள் ஆகியோர் சந்திக்கும் ஓர் நிகழ்ச்சி ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. ஹேர்ன் நகரில் ஆரம்பித்த இந்த முதலாவது இலக்கியசந்திப்பு நான்கு வருடங்களாகத் தொடர்ச்சியாக நடைபெற்று 14வது இலக்கியசந்திப்பைப் பாரிசில் வெற்றிகாரமாக நடத்தி ஒரு ஐரோப்பிய சுற்றியாக பரிமாண வளர்ச்சி பெற்றுள்ளது. இந்த நான்கு வருடங்களிலும் --- 14 சந்திப்புக்களிலும் ஏற்பட்ட வளர்ச்சிகள், பின்னைடவுகள். தவறுகள் இவற்றுடன் நான்கு வருடங்களாகத் தொடரபூர்வர்கள், இணைந்துவர்கள். காஸ்போக்கில் பிரிந்துவர்கள் ..... இப்படியானவர்களுடன் இலக்கியசந்திப்பு என்ற அமைப்பு. விவாதங்கள், விமர்சனங்கள், செயல்முறைகள் ஆகியவற்றினுடாக வளர்ச்சி பெற்றுக் கொண்டு செல்லுகின்றது. இந்த அனுபவங்களை மீள அசை போட்டு, வசூங்களைப் பாதைகளாக செப்ஸிட் வேண்டிய அமையும் இன்று ஏற்படுன்னது.

(போற்முண்ட) இலக்கியசந்திப்புக்களில் "இலக்கியத்தில் அரசியல்" என்ற விடயமே ஆபுஷாக விவாதிக்கப்பட்டது. இன்று எமது மக்கள் வாழும் ஆழ்நிலைகளில், அரசியல் தஞ்சம் கோரிப் புலம்பெயர்ந்து வாழும் மக்களினால் வெளியிடப்படும் கர்த்திகைகளில் அரசியலற்ற இலக்கியம் இடம் பெற வேண்டுமென்றுவர்களின் வாதங்கள் அடிப்படையில் போயின.

முன்றாவது இலக்கியசந்திப்புடன் இலக்கியத்திலும், அரசியலிலும் துணிகரமான விமர்சனங்களுக்கு முகம் கொடுக்க விரும்பாதவர்கள் மஸ் வில்கிக் கொண்டனர். இந்த இலக்கியசந்திப்பை "நடத்துவதற்கு ஒரு நிரந்தரக் குழு ஒன்று நியமிக்கப்பட வேண்டுமென்ற விடயத்திற்குத் தீர்வு காணப்பட்டது. நிரந்தரமான அதிகாரத்துவக்குமுன்வோ, "தலைவர்களோ" உருவாகாமல் ஒவ்வொரு இலக்கியசந்திப்பை நடத்துவதற்கும் ஒரு குழு நியமிக்கப்பட வேண்டும் என்ற தீர்மானம் எடுக்கப்பட்டது. அந்த தீர்மானத்தின் அம்பாயில் எந்த

நடவடிக்கையிலே இலக்கியசந்திப்பில் "அருக்களன் தபச்" என்ற சிங்கிய நாடகம் இடம் பெற்றது. போன்ற மாநில இடம் வேறு அந்தப்பில் மூலம் மாசடைதல் பற்றிய விஞ்ஞான ஆய்வு நிழங்கியிடம், மூலம் காலனித்துவம் பற்றிய நிழங்கியிடம் மாணக் கல்வர்த்தது. இவ்வாறு பல வேறு விடயங்களைப்பற்றி கலந்துள்ளாடக் கள்மாக அமைந்திருக்கும் இலக்கியசந்திப்பு, தன் வளர்ச்சிப் போக்கில் தனக்கெனச் சில நடைமுறைகளையும் உருவாக்கிக் கொண்டது.

இந்துப் பதினான்கு சந்திப்புக்களிலும் நாம் கற்றுக் கொண்டைவ பல. செய்தலை சில. செய்யாதிருப்பவை பல. செய்ய வேண்டியவை மிக மிக..... கடந்த கால அனுபவங்களிலிருந்து "இலக்கியசந்திப்பு" என்ற நிகழ்ச்சியை இன்னும் பிரயோகனமுள்ள ஒரு ஐரோப்பியச் சந்திப்பாக்க வேண்டிய தேவை ஒன்று உருவாகின்னது. ஐரோப்பாவில் வாழும் தமிழர்கள் நான்கு மாதத்திற்கு ஒரு முறை சந்திக்கின்றார்கள், பேசுகின்றார்கள், விமர்சிக்கின்றார்கள் என்பது மட்டும் போதாது. இந்தசந்திப்புக்களில் எடுக்கப்படும்

## இலக்கியசந்திப்பு

இலக்கியசந்திப்பானது ஐந்தாவது வருத்தில் காலெடுத்து வைக்கும் பொழுது இந்த நிகழ்வை ஆரம்பித்து வைத்த திரு. பீட்டர் ஜயாத்தினம், பார்த்திபன் ஆகியோருக்கு நன்றியுடையவர்களாக இருக்க வேண்டும்.

புலம் பெயர்ந்த பத்திரிகை ஆசிரியர்கள், ஆக்கதாரர்கள் ஆகியோர் கர்த்திகைகளில் வெறும் "எழுத்துக்களாக" இல்லாமல் நேரில் கண்டு பேசி, விமர்சித்து, பழகி, நாகரிகமாகக் கருத்துப் பரிமாற்கள் செய்யக் கூடிய களமாக இந்த இலக்கியசந்திப்பு அமையப் போகின்றது என்பதை முதலாவது இலக்கியசந்திப்பிலேயே உணர்க் கூடியதாக இருந்தது.

முதலாவது, இரண்டாவது

தனி நர், "குழு" ஆதிச்சமுமின்றி சகலரும் பங்கு கொள்ளும் இலக்கியசந்திப்பாக நான்கு வருடங்களாப் பூர்த்தி செய்து மேலும் தொழுகின்றது.....

தொடர்ந்து வந்த இலக்கியசந்திப்புக்களில் புலம் பெயர்ந்த எழுத்தாளர்களின் படைப்புக்களின் --- சிறுக்கைகள், கவிக்கைகள்... --- விமர்சனங்கள், கவிதா நிகழ்வுகள், இன்னும் மல நிகழ்ச்சிகள் குழுக்களில் அங்கும் வசீத்துவர்களின் இலக்கிய ஆவலுக்கேற்ப இடம்பெற்றன. பேரவின் அதைத் தொடர்ந்து கிரேபீஸ்ட் ஆகிய நகரங்களில் நடைபெற்ற நிலக்கியசந்திப்புக்களில் இருப்பும் நாடகமும் நிகழ்ச்சிகளில் சேர்க்கப்பட்டன. பாரிசில்

தீர்மானங்களும், நடவடிக்கைகளும் மேலும் அந்தமுள்ளவையாக்கப்பட வேண்டும். இலக்கியசந்திப்பு வெறும் இலக்கிய மேடையல்ல என்பதைக் கடந்த கால அனுபவங்கள் காட்டியுள்ளன. இன்றைய அரசியல் நிலையைகள், மனித பரிசை மீற்றுகள்..... இவை பற்றியெல்லாம் ஐரோப்பாவாற்

தமிழர்களின் குரலாக இங்சந்திப்பு ஒவிக்க வகை செய்யப்பட வேண்டும். இதற்கான கருத்துக்கள், நடவடிக்கைகள் எல்லாம் வசூங்கள் இலக்கியசந்திப்புக்களில் விவாதிக்கப்பட வேண்டியவை, நடைமுறைப்படித்துப் போட்டியலை,



# எங்களுக்கோர் வாழ்வு இனி யாழ்ப்பானத்தில் இல்லை

## - அகதி முகாம்களில் வாழும் முஸ்லீம் மக்கள்.

தென்னாசிய நிறுவனத்தின் சஞ்சிகையில் வாட்டர் கெவர் எழுதிய கட்டுரையின் கருக்கம்

தமிழில் : சந்தூஷ்

**கொழுமிலிருந்து அனுராதபுரம் நோக்கி மேற்குக்கண்ணபோரமாக விரியும் வீதி விளையாகப் பிரியுமிடத்தில் அமைந்துள்ளது மீண்டிரும் பிரதேசமான புத்தாலம். அனேகமான உல்லாசபொய்யனிகள் செல்லும் பாஸ்செர்ட்கள் இங்கு நிறுத்தப்படுவதில்லை. பிரயாணிகள் தங்களுக்குத் தேவையான தேந்திர் போன்ற பாளைகளை வாங்குவதன் பொருட்டு இவை வாடிவிடுகளிலிருந்தே தமது பயணத்தை ஆஸ்பிக்கின்றனர். புத்தளம் வழங்குவதற்கு குறைவான வளங்களைக் கொண்ட பிரதேசம். புத்தாத்திலிருந்து வட்சிபுக்கிற்காக வளைந்து வெல்லும் வீதியில் இந்த பங்கள் புராதன சிங்களத்துரை நகரான அனுராதபுரத்தை நோக்கிய தமது பயணத்தைத் தோட்டினார்கள். இந்த புத்தளப் பிரதேசம் தான் கடந்த இரண்டு வருடங்களிற்கும் மேலாக புத்தாயிரக்கணக்கான மூஸ்லிம் அகதிகளின் உறைவிடமாக இருந்துவருகின்றது. இவர்கள் தமிழ்களை பெரும்பாலுமொக்கெக்கொண்ட யாழ்ப்பாளம், மன்னார் ஆசிய மாவட்டங்களிலிருந்து வந்த அகதிகளாவர். அனுராதபுரத்தை நோக்கிச் செல்லாமல் வடக்கே நோக்கிச் செல்லும் பண்டும் திட்டமிழாக விரியும் சிறியவீதியில் பயணிக்கையில் விளைவில் வரிசைவிளையான தூயாக்கினினைத் துரிக்கவாம். ஒன்றையடுத்து ஒன்று அடுக்குக்காக அகதிமுகாம்கள், இவை கிடுகினாலான கூட்டாக்களைக்கொண்ட சிறிய குழங்கள். 500இருந்து 100 வரையிலான இங்கைய தங்களிக் கூட்டாக்களே இங்கு "அகதிமுகாம்களாக" காட்டி தருகின்றன. "யாழ் முஸ்லிம்கள் அகதிமுகாம் என்றோ**

"மன்னார் முஸ்லிம் அகதிமுகாம்" என்றோ இந்த முகாம்களைக் குறிக்கும் பெயர்ப் பல்லைகள் வீதிபோரமாக காணப்படுகின்றன. முகாம்களுக்கு முன்னால் விளையாடியபடி சிறுவர்கள், அங்கு கட்டப்பட்ட தொட்டுகளிலிருந்து குழாய்களில் தண்ணீர் பிழத்துக் கொண்டு பென்கள், அனேகமான ஆண்கள் நிழல் விழும் பகுதியில் சோர்ந்துபோன நிலையில் அமர்ந்திருக்க மற்றையவர்கள் அங்கு தற்காலிகமாகக் கட்டப்பட்டிருக்கும் மகுதிக்கு முன் நிற்கின்றார்கள். தனது பகவிற்கு ஏதாவது உண்ணை கொடுப்பதற்காக பூங்கள் இருக்கும் பகுதிக்கு அறைத்துச் செல்கிறார் முதியவர் ஒருவர். இங்கு மிகக்கிலருக்கே வேலை செய்யும் வாய்ப்பிருக்கிறது. புத்தளம் "பாலைவாளத்தில் ஒரு பசுந்தளையல்ல". மீண்டிட தவிர மிகக்குறைந்தளவிலானதாகவிருக்கும் ஆடு மாடு வளர்ப்பே இந்த மாவட்டத்தின் வருமானங்களும் தொழிலாளர்களும் வழன்ன இந்த தரிச நிலப்பகுதியில் அதுவும் பெரும்பாலும் உவர் நிலமாதலால் பெருமளவிலான அகதிகளுக்கு சொந்தவூர் மக்களைவிடவும் தொழில் செய்துவாழும் வாய்ப்புகள் குறைவாகவேயுள்ளன.

"தேவையானபோது எங்களுக்குக் கூலிவேலைகள் கிடைக்கிறது அரிசியையும் உலர்பழங்களையும் அரசாங்கம் எமக்கு வழங்கி கிடைக்கிறது. அரசு தினைக்கள் தொட்டு சேர்ந்தவர்கள் மாத மொத்த வருமாறு வந்து வரும்பகுதி குறைவாகவேயுள்ளன.

அந்தியாவசியப்பொருள்களை பங்கிட்டு வழங்கிச் செல்கின்றனர். இவற்றுடன் "Service Civil International" போன்ற சபாதினமான நலன்புரி அமைப்புகளும், முஸ்லிம் அமைப்புகளும் உதவியளிக்கின்றன. "என்றார் 1990 ஆண்டு ஒக்ரோபர் மாதந்தொடக்கம் இங்கு வாழும் ஜவஹர் கொண்ட குடும்பத்தை அர்ந்த நாற்பது வயது மதிக்கத்தக்க மோகைதீள்.

" விடுதலைப்புவிகள்(LTTE) எங்களை யாழ்ப்பான தைதை விட்டு விரப்புவிடார்கள். தூயகம் திரும்புதலைப்பது தற்போது சாத்தியமற்றது. யாழ்ப்பானத்தில் புலிகளின் ஆளுமையே நிலவுவதால் அங்கு வாழுவதற்கான வாய்ப்பீடுமிஸ்ஸல். "

மோகைதீள் குடும்பத்தைப்போலவே மேற்கொள்கையில் வாழ்ந்த ஏத்தாழ 50 வீர முஸ்லிம்கள் நோக்கேதுமற்ற வளையறை செய்யப்பட்ட வாழ்வினை அகதிமுகாம்களில் கழிக்கின்றனர். உத்தியோகழூர்வமான விரங்களின்படி இவர்களின் 30-40 பேர் புத்தளம் மாவட்டத்தில் இருள்ள 62 முகாம்களில் "வாழ்கின்றனர்". மற்றையவர்கள் தெற்கு நோக்கி இடம்பெயர்ந்துள்ளனர். இவர்களில் பலருக்கு கொழும்பில் குடுமேறும் நோக்கமிருக்கு.

இலங்கையின் அரசியற் குழுப்பினையின் ஒரு முகமே மோகைதைதும் அவர் போன்ற மற்றைய முஸ்லிம்களதும் பிரச்சினைகள்.



30 மாதங்களாக அகதிமுகாம்களில் வாழும் முன்ஸீம் சிறுவர்கள் படம்:Walter Keller

### தனித்துவமான இனக்குழு

"ஸ்" என்றும் அறியுக்கப்படும் , போது சௌத்தினாகையில் 7% மீதுமான ( 1.2 மில்லியன் ) முன்ஸீம் மக்கள் இன்று இலங்கையின் தனித்துவமான தோர் இனக்குழுவாகக் கருதப்படுகிறார்கள் . இவர்களில் ஏறத்தாழ மூன்றில் ஒரு பங்கினர் , தமிழர், பெரும்பான்மையாகவர்கள் வகையிடம் , இரண்டில் மூன்று பங்கினர், சிங்கவர் , பெரும்பான்மையாகவர்கள் தெற்கு . தென்மேற்குப் பகுதியையும் வாழ்விடங்களாய் கொண்டவர்கள் . மற்கு சிங்கவெளியில் தேர்ச்சியிருப்பினும் தமிழீ இவர்களின் தாம்மேறியாகவானது .

நுழநுக்களங்களான வருடாலை மற்றைய இளைங்களினங்களினால் குழப்படு அவர்கட்டன இடைணந்த ஒரு இனக்குழுக்களாக வாழ்ந்துவிட்டதால் அவர்களுக்கென போதுவன சப்பிரதாயங்களை

வளர்த்துக்கொள்ள முடியாமல் போயிற்று . தனித்துவமான உணவுமறைகள் , தனித்துவமான திருமண சட்டங்கள் என்பன விதிவிலக்குகள் . பல மரபுகளும் , வழக்கங்களும் இவர்களைச் சூழவிருக்கும் சிங்கள தமிழ் சமூகக் கட்டமைப்பின் தன்மைகளையே கொண்டிருக்கின்றன.

முன்ஸீகள் முதலில் பிரித்தானிய காலனியாதி கக்காலத்திலிருந்தே தனித்துவமான இனக்குழுவாகத் தம்மை இனங்காட்டுவதில் ஆர்வங்காட்டியுள்ளர் . புதுதொன்பதாம் நூற்றாண்டின் இறுதிவரை இவர்கள் இல்லாமியத் தமிழர்களாகவே அறியுக்கப்படார்கள் .

ஒரு சிறிய நகர்ப்பும் வசதி மட்டத் தமிழ்களின் உயர்வர்க்கமானது இந்த இனக்குழுவின் தலைமையை எடுத்துக்கொண்டது . நான்குவில் மொழியை வைத்துத் தம்மை இனங்காட்டுவதை விடுத்து

அரபு வந்துகளினதும் முகமது நவி பேள்ற தீர்க்கதுவிலிகளினதும் வழித்தோன்றங்கள்தான் , முஸ்லீம் கெள்ள நாட்டு கருத்து முன்வைக்கப்பட்டது .

இந்த இனக்குழுவின் அனுபானத்தின் மாற்றுடைய மொழியை விடுத்து மத்தை முதன்மைப்படுத்திச் செய்யப்பட்டது . தாங்கள் அராபிய வழித்தோன்றங்கள் என்ற சிந்தனை முதலில் மேற்குப்பகுதியில் எதிரோலித்தது . பின்பு மேல்ல மெல்லவே கிழக்குப்பகுதிக்கும் பங்கியது .

### தோட்டும் பிளவுகள்

இலங்கையில் மலை ஆண்டுகளாகத் தோட்டும் சிங்கள் தமிழ் மக்களிடையேயான இனமுரன்பாட்டுணால் தழும் முஸ்லீம் மக்களுக்கிடையே வரலாற்று ரீதியாக வழங்கிவந்த நல்லுறவுகள் மிகவும் பாதிக்கப்பட்டன . என்பதுகளின் தோட்க்கத்தில் இது இன்னும் விரிசலைந்தது . இதற்குக் காரணம் , மஸ்வேறு வகைகளில் ஜோர்ஜுபெற்ற ஆயுதம் தாங்கிய விடுதலை இயக்கங்கள் , முஸ்லீம் மக்களை , அவர்கள் தழுமிபேசும் மக்களென்பதால் , தங்கள் தனிநாட்டுக் கோரிக்கைகளுள் விடுந்து உள்ளக்கியமையே . பெரும்பான்மையினர் இதை நிராகரித்தது என்கிறது காரணமா ரீதியினான் தமது தனித்துவத்திற்காக குரல் எழுபினர் . விடுதலை இயக்கங்கள் முஸ்லீம்களின் பிரதிநிதிகளை தமக்குள் தெரிவிசெய்ய முனைந்தபோது பிரச்சனைகள் மோசமாக்கந்தன என்று கூறுகின்றன .

தழும் முஸ்லீம் மக்களிடையே வளர்ந்து வந்த பிளவுகளை அரசு தனக்குக் காத்துக்கொண்டது . கிழக்கில் நிலை கொண்ட இலங்கைத் துருப்புக்கள் தழும் ஆயுதக்குழுக்களை மேப்பம்பிடப்பதற்காக முஸ்லீம்களின் உதவியை அடிக்கடி நாட்டுகளாக்கன . இது புலிகளின் பார்வையில் எல்லா முஸ்லீம்களும் -- எதிரிகளும் எட்டப்பர்களும் -- தண்டிக்கப்பட வேண்டியவர்கள் என்ற என்னை உச்சத்தை அடைந்தது .

யாழ்மாவட்ட முஸ்லீம் அகதிகள் ஈக்ஸ்பிரெதினியான் வழக்கறிஞர் என்னர், இன்று கொழும்பில் வாழுவேண்டும் நிலையிலுள்ளார். 30 அக்டோபர் 1990 முஸ்லீம்களின் வாலாற்றின் மறக்கமுடியாத அந்த நாளை மீண்டும் நினைவு கூற்றார்.

"கலை முஸ்லீம்களும் அதிகாரை எட்டுமௌனிங்கு ஜின்னா ஷாஜானத்திற்கு வந்து விடேண்டுமேன்று கூயர் ஏழு மணியளவில் ஆயுதங்களியை புலிகளினால் ஒலிபெருக்கியின் மூலம் அறிவிக்கப்பட்டது. ஜின்னாத்திலில் சூழப் மக்களுக்கு,

"முஸ்லீம் எனப்படுபவர்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் இனியோருபோதும் அறுமதிக்கப்படாதார்கள்" என்று புலிகளின் தலைவரோரா ரால் கூறப்பட்டது. விழுக்குப்பகுதியில் முஸ்லீம்களுக்கும் தழிழ்களுக்குமிடையிலான கண்டையின் எதிரொலியாகவே இந்த நடவடிக்கை என்றார்கள். அடுத்து வரும் இரண்டுமைனிநோத்துக்குள் அனைத்து முஸ்லீம்களும் கண்டப்பாக வெளியேறிவிட வேண்டும் என்றார்கள்."

எந்தெந்த வீதிகள் வழியாக முஸ்லீம் மக்களை அழுத்துச் செல்ல வேண்டும் என்று கட்டையிடப்பட்டுருந்ததை இன்னும் மன்றால் நினைவு கூர முடிவிற்கு

"நாம் கொல்லப்படுவோம் என்றும் மிரப்பத்தோலேயே நாம் அங்கிடிருந்து உடனேயே புய்த கேள்வதாயிற்று. இரு நால் ரூபாக்களேயே அவர்கள் எங்களைக் கொண்டுவர விட்டார்கள். இந்தப் பணத்துணேயே தெந்து ஹாக்கி நாக்கள் வந்தோம். புந்தெந்தை வந்தடைய ஜந்து நாட்கள் எடுத்தன." என்றார் அங்கிடிருந்து தனது மனைவியிடத்தும் முன்று பின்னைகளுக்கும் திரும்பிக் கெல்லதற்கான நம்பிக்கை இழந்த நிலையில் ஒரு அகதி முாமின்து வரும் முகையாக.

" எங்களுக்கு யாழ்ப்பாணத்திலுள்ள துவிழர்களுடன் எவ்வித பிரச்சனையும் இருந்தத்தில்லை. குறைந்தது 500 வருடங்களை வாய்து வந்துள்ளது. முஸ்லீம்கள் அங்கு வந்து வந்துள்ளார். இப்பொழுது அங்கு ஒருவர் கூட இல்லை. " என்று கொல்லும் முகைத்தனும் புலிகளின் பார்வையில் ஒரு குற்றாளி. முஸ்லீம்களின் இந்த வெளியேற்றத்துடன் தமிழ் முஸ்லீம் உறவினில் மேலும் ஒரு பின்னடைவு ஏற்பட்டது. ஆனால் புலிகளின் நடவடிக்கைகளில் மாற்றம் ஏதும் இருக்கவில்லை. முஸ்லீம்கள் தனிப்பட்ட ரதியாகவோ குழுவாகவோ இவர்களின் கொலை வெறிக்காளாளார்கள். மகுதிகள் தாக்கப்பட்டதுடன் முஸ்லீம் கிராமங்கள் வேட்டையாடப்பட்டன. கடந்த இரண்டு வருடங்களுக்குள் நுந்றுக் களங்காணோர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர்.

இந்த மக்களைப் பாதுகாப்பதோக் கூறி முஸ்லீம்களையும் சிங்களவர்களையும் தீர்டி ஆயுதம் வழங்கி அமைக்கப்பட்ட "ஹர்காவற்படை" புலிகளுக்கெதிராகச் செயற்படுவதை விடவும் அப்பாவித் தழிழ்களைத் தாக்குவதிலேயே எடுப்பது.. இவர்கள் இராணுவம் போவிஸ் ஆகியவற்றின் அங்கமாகவே செயற்பட்டனர். கிழக்கிலங்கையின் பயங்கரவாதமும் எதிர் பயங்கரவாதமும் கடந்த வருடங்களில் இங்கிடமே காட்சியளித்தன. தமிழ் கெரிலாக்களின் முஸ்லீம்கள் மீதான தொப்ப்கியான தாக்குதல்கள், முஸ்லீம்கள் தமது தனி இன அடையாளத்தை நிலைநிறுத்தும் முகையாக முஸ்லீம் காங்கிரஸ் என்ற கட்சியைத் தோற்றுவிக்கக் காரணமாயினர். 1948ல் இலங்கை குத்திராமாந்த ஈழம் தொட்டு அங்கிடோது ஆட்சி செய்த சிங்களப் பெரும்பாள்ளைக் கட்சிகளை யூ.என்.பி., எஸ்.எல்.எப்.பி என்பவற்றைச் சார்ட்டிருந்தார்கள். முஸ்லீம் காங்கிரஸின் தலைவர் ஏந்களவே ஜிகாத் என்ற புளித் தப் போரைப் பிரகடனப்படுத்தியுள்ளார். அந்தோடு

புலிகளுக்கெதிராகப் போர்டுவதற்கு இலங்கை இராணுவத்துக்கு கூட முஸ்லீம் பகுப்பிலிருந்து அமைக்குமாறு இலங்கை அரசைக் கேட்டுள்ளார். புலிகளுக்கெதிரான யுத்தத்திற்கு முஸ்லீம் இளைஞர்கள் ஆயுதங்கள்பட்டுள்ளார்கள்.

இலங்கையில் ஏழடும் மூன்து தீர்வானது தமிழ் சிங்கள மக்களின் அவிளாகைகளை மட்டுமல்ல முஸ்லீம்களின் விருப்பங்களையும் கவனத்திலெடுத்தே காணப்பட வேண்டும். கிழக்கிலங்கையில் இனக் குழுக்கள் கலந்து வாழும் பகுதிகளில் தழிழ்கள் இலைஞந்த ஒரு அரசியல் நிலுவுக்கு குறைந்த அளவினால் முஸ்லீம்களே விருப்பம் தெரிவிக் குறிக்கி விட்டார்கள். ஆனால் பிரச்சனைகளுக்கான ஒரு பொதுவான தீர்வை இன்னும் காண முடியவில்லை. தீர்வு காலைமுழுமாக உருவாக்கப்பட பாராளும்தந்த தெவிபுக் குழுவிடம் சிரிய கட்சிகள் பட்ப அலைத்துக் கட்சிகளும் தீர்வுக்கான தமது யோசனைகளைத் தெரிவித்துள்ள போதும் யூ.என்.பி., எஸ்.எல்.எப்.பி ஆகிய இரண்டு பெரிய கட்சிகளும் தீர்வு எதையும் முன் வைக்கவில்லை. வட கிழக்குப் பகுதிகளில் உள்ள அகதிகளின் எண்ணிக்கை ஆறு இலட்சம் என்று புனர்வாழ்வு அமைச்சின் அறிக்கை கொல்லுகின்றது. நாளூர்க்கு நாள் அதிகரித்தும் ஒரு தீர்வு காண முடியாத நிலையிலும் நடைபெற்று வரும் யுத்தத்தில் தனித்து விப்பட்டவர்களை, தமது வாழ்வு சீர்காலுந்த நிலையில் மக்கள் நாட்களைக் கடத்துகிறார்கள். 1950ன் நடைபெற்றியிலிருந்து இன்று வரை 20,000 பேர் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள். இலட்சக் கணக்காணோர் இடம் பெற்றுள்ளனர்.

கடந்த வருடம் நாலு இலட்சம் வெளிநாட்டு உல்லாசப் பிரயாணிகள் இந்த "கலங்காக்கத்திற்கு" வருகை தந்துள்ளார்கள். இவர்களில் பெரும்பாள்ளையாளர்களுக்கு இலங்கை புற்றிய ஆகிய படம் இன்னும் மாங்கினிடில்லை.

# ஜேர்மனியில் நாசிகள்



கூந்த வருப் ரவுப்பர் மாத்தில் பத்து வசீம் மக்களுக்கு அதிகமாகக் கலந்து கொண்ட இனவாத எதிர்ப் போவலர்களுக்குப் பின்பு ஜேர்மனியில் இனவாதம் பற்றிய விவாதங்கள் இருஷலஸ்கயாக அமைந்திருந்தன. முதலாவது, முக்கிய அரசியல் கட்சிகளான CDU (கிரிஸ்தவ ஜனநாயகக்கட்சி), SPD (சோசலிசக்ட்சி), FDP (கதந்திர ஜனநாயகக்கட்சி) ஆகியவற்றிடையே ஜேர்மனியில் அரசியல் தஞ்சம் கோரும் உரிமையைக் கட்டுப்படுத்தும் விடயத்தில் செய்த இருந்த ஒப்பந்தம் பற்றியதாகும். இரண்டாவதும் முக்கியமானதுமான ரவுப்பர் 23 ம் திகதி மொல்ஸ் என்ற நகரத்தில், பாசிச வாதிகளின் தாக்குதலின் போது தீக்கிணங்பாகி மாண்பித்த முன்று வெளிநாட்டுப் பேர்களின் முதல் பற்றியதாகவிருந்து.

இந்த தொடர்ச்சியான மாண்புகளும் எரியும் வெளிநாட்டுப்பக்களின் வாச்சுதலங்களும்- இந்த பயங்கரமான இனவாத அலைக்கு அடிப்படை என்ன? என்ற கேள்வியை எழுப்பினாலும்

ஜேர்மனியில் உள்ள இனவாதத்திற்கு நீண்ட காலமாக இருக்கும் நடை முறைகளும் சமீபகால மாற்றங்களும் அடிப்படையாக அமைகின்றன.

எல்லா ஏகாதிபத்திய நாடுகளிலும் இன்று இனவாதம் இருக்கின்றது. ஆனால் ஜேர்மனியிலுள்ள இனவாதத்திற்கு இரு தன்மைகள் இருக்கின்றன. முக்கியமானது ஜேர்மன் பிரஜாவிமையானது இனவாத அடிப்படையிலேயே அமைந்துள்ளது. உதாரணமாக; முன்னைய சோவியத் யூனியனிலுள்ள எவாவது ஜேர்மனிக்குள் வந்து

தான் ஜேர்மன் இன் அடி இருப்பதாக நிருபித்தால் அவர் ஜேர்மன் பிரஜையாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படுவார் ஆனால் ஜேர்மனியில் 40 வருடங்களுக்கு மேலாக வாழும் ஒரு துருக்கி இனத்தைச் சேர்ந்தவர் ஜேர்மன் பிரஜையாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டார்.

அடுத்தாக இன்று ஜேர்மன் தொழிற்சங்கங்களும் SPD யிலுள்ள ஜனநாயகவாதிகளும் தமது சோசலிச முன் நோக்கினை எப்போதோ இழந்து விட்டனர். முன்னைய கிழக்கு ஜேர்மனியில் ஸ்டலினிக்கத்தால் ஏற்பட்ட பின்னடைவுகள் இவற்றை மேலும் வழிப்படுத்துகின்றன. சங்கங்களின் இனைணந்துள்ள தொழிலாளர்கள் சீர்திருத்தவாதிகள் என்ற நிலையிலிருந்து அடிப்பட்டமான பிற்போக்குவாதத்திற்குள் முழுமீது வெளிநாட்டுப் பேர்களின் முதல் பற்றியதாகவிருந்து.

இந்த நிலைமைகள் வலது சாரிகளினதும் பாசிசவாதிகளினதும் சமூக அடித்தளவுக்களும் மாற்றங்களை ஏற்படுத்தியுள்ளன. குடியரசவாதிகள் (Repalicans) மற்றும் ஜேர்மன் மக்களுக்கட்சி (D V U) ஆகியவற்றின் வாக்காளர்கள் தற்பொழுதும் அடித்தள மத்தியதுறைக்களைக்கொண்டிருக்கின்றது. முன்னைய கிழக்கு ஜேர்மனியில் பாசிசத்தாக்குதல்களைச் செய்பவர்கள் இளம் தொழிலாளர்களாகவே இருக்கின்றனர். தொழிலாளர்கள் மத்தியில் அவர்கள் மேலும் ஊடுருவும் தீட்டுமின்டு. ஆகையினால் இன்னைய நாசிகள் "வர்க்கமற்ற உதிரிகள்" என்று கொள்ள முடியாதன்னாலும்

ஜேர்மன் நாசிகள் தங்களுடைய நேரடியான தாக்குதல்கள் மூலமாக ஒரு இனவாத சூழலை ஏற்படுத்துவதில் வெற்றி கண்டுள்ளனர் என்று கொள்ளலாம். அவர்கள் பிற்போக்கு சக்திகளின் முன்னணிப்பை ஹோல் இயங்குகின்றனர். இந்த நாசிகளின் பயங்கரவாதம் அதிகரிப்பதற்கு முக்கிய காரணமாக இருந்தது; 1986 ல் இருந்து தற்போதைய அரசாங்கம், தன்னுடைய தவறுகளையும், பின்னடைவுகளையும், சமூகநலத்திட்ட செலவுகளில் ஏற்படுத்திய வெட்டுக்களையும் மறைப்பதுக்காக வெளிநாட்டு தஞ்சம் கோருவோருக்கு எதிராக செய்த பிரசாரமோகும். அத்துடன் 1992ல் அரசாங்க சேவையாளர்களின் வேலை நிறுத்துகில் ஏற்பட்ட தோல்வியானது, அம்மக் குறைப்புகளுக்கும் சமூகநலத்திட்டங்களில் ஏற்படுத்தப்பட்ட வெட்டுக்களுக்கும் எதிராக ஒரு எதிர்ப்பு முன்னணி உருவாவதையும் தடுத்துவிட்டது. இவற்றிற்கும் மேலாக சமூகஜனநாயகவாதிகள் தஞ்சம் கோரும் அகதிகள் சார்பாக எந்த நவூல்களைகளும் எடுக்கத் தவறிவிட்டனர். SPDயின் ரவுப்பர் 14-15 விசே மகாநாட்டின் தீர்மானத்திற்கமைய 1992 முசம்பர் 7இல் அரசியல் யாப்பை மாற்றும் ஒப்பந்தத்திலும் கைசாத்திட்டனர். விசே மாகாநாட்டின் முன், SPDயின் சாதாரண அம்சத்துவர்கள் இந்த மாற்றங்களை நிராகரிப்பார்கள் என்பது போலவே தோன்றியது.ஆனால் SPDயின் தலைமைப்பீம் முக்கியமாக பாராஞ்சுமன்ற குழுவின் தலைவர் கலோசம், கட்சியின் தலைவர் எங்கோமும் விசே மகாநாட்டில் பெரும்பான்மையைப் பெறுவதற்கான நடவடிக்கைகளில் வெற்றியும் கண்டனர். தலைவர்கள் வாய்னவில் சாதாரண அம்சத்துவர்களைத்திருந்திட்டுத் தான் பாசிச விசோத

**சொற் தொடர்களைப் பாலித்துக்கொண்டு, அரசியல் யாப்பையாற்றுவதில் ஒத்துறைக்கத் தீர்மானித்துவர் SPD யின் உள்ள இடதுநாளிகளின் எதிர்ப்புப் பேரினாக எடுத்தில்லை. SPD யின் இந்த முஷானது, அரசியல் யாப்பில் தஞ்சம் கோரும் பரிசுமையை உறுதி செய்தும் 16 வது ஏாத்தூர் ரீக்க வேண்டாம் என்க செய்யப்பட்ட பெரும் ஊங்கைகளுக்கு ஒரு பெரும் தோல்வியாகவே இருந்தது. இந்த 16 வது ஏாத்துரீக்கப்படுவதுடன், உருவாக்கப்படும் மற்றைய சட்டங்களும் அரசியல் தஞ்சம் கோரும் பரிசுமைகளை வெகுவாகப் பாதிக்கும். இந்த மாற்றுக்களின் முக்கியமான கருப்பெருளாக ஜேர்மன் அரசாங்கம் பாதுகாப்பான நாடு என்று கருதும் ஒரு நாட்டுநூடாக ஏறும் ஒரு அத்தி அந்த நாட்டுற்கே திரும்பி அனுப்பப்படலாம். போலந்து, முன்னைய செக்னோவோக்கிய ஆகியவை அப்படிப்பட்ட நாடுகளாகக் கருதப்படுகின்றன.**

SPD யின் நவம்பர்மாத விசேஷ மாநாட்டுக்கு முன்பு 150,000 மக்கள், ஆண்தலைமைப்பிடத்தின் மீது அமுத்தைத்தொடுக்கும் நோக்கத்துடன் ஊர்வலத்தில் வைந்து கொண்டனர். ஊர்வலத்தை நடத்திய கூட்டணியில் அம்மாக்கிள்ஸ் சுதந்திரக் குழுமனிலிருந்து SPD இணங்கு அமைப்பான ஜோ வன் இருந்தார். இந்த ஊர்வலத்தில் வைந்து கொண்டவர்களில் அதிகமானோர் உயர்தரப்பள்ளி மாணவர்களேயாகும். இந்த ஊர்வலங்களிலும் பார்க்க மொல்லில் நடைபெற்ற கொலைகள் மக்கள் மீது பாரிய தாக்கத்தை ஏற்படுத்தியது கொலை செய்யப்பள்ளிகள் அதிகள்ளன. இங்கு பல காலம் வேலை செய்த குடும்பங்களைச் சேர்த்துவர்கள் வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்கள் அரசியல் ரதியாகவும் கருக்க ரதியாகவும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்தக் கூடியவர்கள்.

மறுபுறத்தில் ஜேர்மன் ஆனங் வர்க்கமும் அரசியல் அக்தி களைப் பலிக்கடாக்களாகப்பாவிக்க முயறும் அதே வேளையில் வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்களை குறைந்த பரிசுமைகளுடன் வைத்திருக்கவே விரும்புகின்றது. இந்தத் தொழிலாளர்கள் பெருமளவில் வெளியேறுவதையும் அவர்கள் விரும்புகின்றன. "ஷப்ஸ்" மோட்டார் கம்பனி போன்ற ஸ்தாபனங்கள் முட்டியடித்துக் கொண்டு அவர்களுக்கு உதவ முன் வந்தன. வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்கள் தீவிரமான நடவடிக்கைகளில் இறங்கலாம் என்ற பயங்களும் உருவாகின. ஜேர்மனியிலுள்ள அரசியல் விரிப்பு மிக்க தொழிலாளர் வர்க்கமாகவும் அவர்கள் விளங்குகின்றனர். ஜீதனால் வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்களுக்கெதிரான பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான உணர்வுகள் பல்யாக இருந்தன.

இந்த கொலைகள் வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்கள் மத்தியில் பயத்தையும் ஆத்திரத்தையும் உருவாக்க இருந்தது. வெயோதிப்த் தொழிலாளர்கள் அரசு பாதுகாப்பு ஜோரிய பொழுது, இனம் தொழிலாளர்கள் தாமதமுது பாதுகாப்பை உருவாக்கப்போவதாகக் கூறினர். பல தூருக்கிய இணைஞர் குழுக்கள் நாடிகளுக்கு எதிராக நடவடிக்கைகளில் இறங்கவும் தயாராகினர். வெளிநாட்டுத் தொழிலாளர்களின் நடவடிக்கைகள் தொழிற்சங்கங்களிலும் தாக்கத்தை ஏற்படுத்த ஆரம்பித்திருக்கிறது. இனவாதத்திற்கான அடிப்படைக்காரணிகளை அகற்றும் நடவடிக்கைகளும் இவற்றுடன் இணைந்து செயற்பட வேண்டியதும் அவசியமாகும். ஜக்கியப்பட்ட போராட்டமே நாளிகளைத் தோற்றுக்கூடும்.

குரு ராம்

இனவாதத்திற்கு எதிராகச் செயற்படும் கலை சூழ்வுகளையும் இணைக்கும் ஒரு நாடு பரந்த அமைப்பு இன்று அவசியமாகும் அகதிகள், வெளிநாட்டவர்கள் ஆகியோரின் பாதுகாப்பை உறுதிப்படுத்தவும் கை பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை ஊக்குவிக்கவும் கூப்பு அமைப்பு வழங்களும் உருவாக்கப்பட வேண்டும். இனவாதத்திற்கான அடிப்படைக்காரணிகளை அகற்றும் நடவடிக்கைகளும் இவற்றுடன் இணைந்து செயற்பட வேண்டியதும் அவசியமாகும். ஜக்கியப்பட்ட போராட்டமே நாளிகளைத் தோற்றுக்கூடும்.





## ஜூரோப்பாவில் ஒரு இனசுத்திகரிப்புப் போர்

— எஸ்.டேவிட்

இரண்டாவது உலக யுத்தத்தின் பின் மாபெரும் இரத்தக் களரி ஒன்று யூக்கோசல்லோவியா உள்ளாட்டுப் போரினால் இன்று ஜூரோப்பாவில் ஏற்பட்டுள்ளது. 30,000 பேர் கொல்லப்பட்டுள்ளனர். பொஸ்னியா குடியரசில் மட்டும் 20 இலட்சம் மக்கள் வீடுகளை இழுந்து அகதிகளாயுள்ளனர். இந்தப் போருக்களை காணக்கள் சிக்கலாக இருந்தாலும், சரித்திர ரீதியாக நோக்குவோமானால் முன்னெய ஸ்டாவினிச ( டிட்டோவின் ) அரசுகள் தேசிய இனப் பிரச்சனைகளையும் பொருளாதாரப் பிரச்சனைகளையும் முழுமையாகத் தீர்க்கத் தவறியதால் ஏற்பட்ட விணைவுகளே இதுவாகும் யூக்கோசல்லோவியா கமங்குக் குடியரக்கள் இன அடிப்படையில் அமைந்திராவிட்டாலும், சரித்திர ரீதியாக உருவாகிய தேசிய இனங்களின் அடிப்படையில் அமைந்திருந்தன. உ+ம்: சேர்பியா, கொரோசியா, மாசிபோனியா. பொஸ்னியாவில் மட்டும் பல இனங்களும் கணிசமாக அளவு வசீத்தனர். பெரும் தொகையான முன்விம் மக்களும் இங்கு இருந்தனர்.

1980களிலிருந்து யூக்கோசல்லோவிய மூலவளங்களை சமங்கூக் குடியரக்களிடையே பகிர்ந்து கொள்வதில் பிரச்சனைகள் உருவாகின. ஏட்டளவில் குடியரக்களுக்கும்

தேசிய இனங்களுக்கும் ( கொஸ்சவோவில் வாழ்ந்த அப்பானியர் தவிர்ந்த ) சம அந்தஸ்தது வழங்குப்பட்டிருந்த பொழுதிலும், பொருளாதாரக் குழுப்ப நிலமைகளினாலும், உண்மையான பாட்டாளி வர்க்க ஜன நாயகம் பேணப்பாணமயினாலும், ஸ்டாவினிச அதிகாரத்துவத்தின் சர்வதிகாரத்தினாலும், நாட்டின் நிலமைகள் மேலும் திக்கலாகின. 1989களில் ஸ்டாவினிசத்தின் வீழ்ச்சியும், ஸோவியத் யூனியனின் சீர் குலைஷும் யூக்கோசல்லோவியாவின் தீர்க்கப்படாத சகல பிரச்சனைகளையும் பூதாகரமாக வளர்க்கியிருஷ் கெஷ்டன்.

இந்தப்பிரச்சனைகளுக்கெல்லாம் மையமாக விளங்குவது, தொழிலாள வர்க்க ஜனநாயகம் இந்த நாடுகளில் அற்றுப் போனதேயாகும். பலதேசிய, இன, மதப் பிரச்சனைகளை பரந்த சோசலிச ஜன நாயக அமைப்பினாகவே தீர்க்க முடியும்.

ஸ்டாவினிச சர்வாதிகர அதிகாரத்துவத்திலிருந்தவர்களே இன்றைய மோதல்களுக்கான காரண கர்தாக்களாகவும் இருக்கின்றார்கள். யூக்கோசல்லோவியாவின் பெரிய குடியரசன சேர்பியாவிலேயே ஸ்டாவினிச அதிகாரத்துவத்தின் அரசு இயந்திரம்



அமைந்திருந்தது. ஸ்டலினிச வீஷ்க்ஸியின் பின்பு சேர்பிய கம்யூனிஸ்ட் கட்சி அதிகாரிகள் தமது புதிய குடிக்கு 'ஞோகவிக் குட்சி' என யேர் இட்டுக் கொண்டனர். தலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்ட மிலோசிவிச் "அகஸ்ட் சேர்பியா" என்ற கொள்கைகளுடன் தனது ஆக்கிரமிப்புகளை ஆரம்பித்தான். சேர்பியாவுடன் அதிகமான பிரதேசங்களை இணைப்பதே இவர்களின் நோக்கமாக இருந்தது. கொலோவோவிலுள்ள அப்பானிய மக்களை ஒடுக்குவதுடன் இந்த ஆக்கிரமிப்பு நடவடிக்கைகள் ஆரம்பமாகின. சல்வோனிய, குரோசிய அதிகாரத்துவங்களும் மக்களின் கயறிரணயப் போட்டத்தினை தமது கைகளில் எடுத்துக் கொண்டன.

ஆகையினால் யூக்கோகோவியாவின் உள்நாட்டுப் போரானது இனங்களுக்கிடையிலான மோதல் என்று கொல்லமல், முன்னைய ஆட்சியிலிருந்த அதிகாரத்துவத்தின் பெரும்பான்மையினர் தீர்க்கப்படாத தேசிய இனப்பிரக்கணக்களை தமது நலன்களுக்காகப் பாவிக்க முற்பதனாலேலே ஏற்பட்டு என்று கூறலாம்.

சேர்பிய ராணுவம் கொசியவை ஆக்கிரமித்த பின்பு கொடுமான முறையில் இனக் கத்திகரிப்பில் ஈடுபட்டனர். ஆயிரக் கணக்கான குரோசியர்கள் கொல்லப்பட்டார்கள். மஸ்லையிக் கணக்கானோர் அதிகமாயினர். போஸ்னியாவில் முஸ்லிம் மக்கள் மீதும் குரோசியர்கள் மீதும் சொல்ல

முடியாதவிற்கு வன்முறைகள் மேற் கொள்ளப்படுகின்றன. பல காலமாக ஒற்றுமை நிலவிய இந்தப் பல்லினக் குடியரசுகளினாபின்னமாக்கப்பட்டனது.

ஏகாதிபத்திய நாடுகள் தங்கள் கயநல் நோக்கங்களுடன் தலையிடுகளை மேற் கொண்டன. ஜேர்மன் ஏகாதிபத்தியம் தனது சுயநலன்களுக்காக கொரோசியா மற்றும் ஸ்லைவினியா குரோசியர்களை அங்கிரித்தது. ஆனால் கொலோ மற்றும் மசிடோனியா மக்களின் உரிமைகளை அங்கிகரிக்க மறுத்துவிட்டது. இரத்தக்களரியினாலும் பட்டினியாலும் கவலையடைந்த உலக அபிப்பிரயத்திற்காக மனிஷாபோன் உதவிகள் என்ற போர்வையிலும் தலையிடுகள் ஆரம்பமாயின, ஆனால் பாதிக்கப்பட போஸ்னியா மக்கள் தம்மைப் பாதுகாத்துக் கொள்ள ஆயுதங்கள் பெறுவதற்கு முடுக்கங்களை ஏற்றுக்கூடியனர்.

ஜூரோப்பிய நாடுகளின் சரிந்துவரும் பொருளாதாரங்களினால் பாதிக்கப்படும் மக்களின் கலைங்களை திடைக்கிறுப் பெரும்பால் கேரிக்கெடுக்க வேண்டியவர்களுக்கு ஆயுதங்களை கொடுத்துக் கொண்டு இருக்கின்றன அவர்கள் மக்களின் அவலங்கள் தோடருகின்றன.....



# ஒட்டுத் துணியும் மேலாடையும்

எப்போதெல்லாம் எங்கள்  
மேலாடைகள் கந்தலாகிறதோ  
அப்பொழுதெல்லாம் நீங்கள்  
ஓடி வந்து முழங்குகிறீர்கள்

"இது இனியும் நீடிக்கக் கூடாது"  
முடிகின்ற எல்லா வழிகளிலும் உதவி செய்வோம்.  
நீங்கள் உற்சாகமாக எஜமானிடம் ஓடுகிறீர்கள்  
நாங்கள் காத்துக் கொண்டு இருந்தோம்  
நீங்கள் வெற்றிகாரமாக  
நாங்களுக்குப் பெற்று வந்ததைக்  
காட்டுகிறீர்கள், ஒரு துண்டுத் துணியை!

நல்லது; துண்டுத் துணி சரிதான்  
ஆனால்  
முழு ஆடை எங்கே?

எப்பொழுதெல்லாம் பசித்தீயால்  
கருகிக் கரைகிறோமோ  
அப்பொழுதெல்லாம் ஓடிவந்து  
முழங்குகிறீர்கள்.

"இது இனியும் நீடிக்கக் கூடாது"  
முடிகின்ற எல்லா வழிகளிலும் உதவி செய்வோம்.  
உற்சாகம் நிரம்பியவர்களாய்  
நீங்கள் எஜமானிடம் ஓடுகிறீர்கள்;  
நாங்களோ,  
பசித்தீயில்கருகியபடி காத்துக் கொண்டிருக்கிறோம்.  
நீங்கள்,  
திரும்பி வந்து வெற்றிகாரமாக  
நாங்களுக்குப் பெற்று வந்ததைக் காட்டுகிறீர்கள்.  
நாலு பருக்கைகள்.

நல்லது; பருக்கைகள் சரிதான்  
ஆனால் முழுச்சாப்பாடு எங்கே?  
  
எங்கள் தேவை  
துண்டுத் துணி அல்ல;

முழு ஆடை.  
பருக்கைகள் அல்ல;  
முழுச் சாப்பாடு.  
ஒரு வேலை மட்டுமல்ல;  
முழுத் தொழிற்சாலையும் எங்களுக்குத் தேவை.  
நிலக்கரி, தாழுப்பொருள், உலோகக்களி  
அத்தனையும் எங்களுக்குத் தேவை.

எல்லாவற்றையும் விட மேலாக  
நாட்டுனை ஆளும் அதிகாரமும்  
எங்களுக்குத் தேவை.  
நல்லது,  
இவ்வளவும் எங்களுக்குத் தேவை,  
ஆனால்  
நீங்கள் கொடுப்பது என்ன ?

- பெட்டோல்ச் பிரகட்



**A NEW CRISIS erupts in the Middle East, as Israel expels 417 alleged activists from the Islamic fundamentalist organization, Hamas.**

In the first (February) issue of the new 36-page monthly *International Viewpoint*, Lea Tsemel, Dalal Bizri and Manar Hassan go behind the headlines to explain the meaning of the Israeli government's act and the reasons for the rise of Hamas.

There's also Catherine Samary, recently returned from Sarajevo, on the Yugoslav war, David Finkel on Bill Clinton's first steps and François Piguet on the social and political complexities of the crisis in Somalia — and more.

We think *IV* provides a unique resource for those who want to go beyond catchphrases, labels and slogans to understand what British foreign secretary Douglas Hurd has recently described as the "new world disorder". A single trial issue will cost you \$4.50 or £3, postage included.

For a one year subscription (11 issues) to IV

- Europe: 280 FF; £32; \$48
- Rest of world, surface mail: 280 FF; £32; \$48
- Rest of world, airmail: 360 FF; £40; \$60
- Send to IV, 2, rue Richard-Lenoir, Montreuil,  
93108, France
- French francs preferred, Cheques payable to PEC.



# இன்டர்நார்ஷனல் வியபொயின்ட் **INTERNATIONAL VIEWPOINT**

சர்வதேச செய்திகளையும் அவற்றின் பின்னணிகளையும் தரும்  
மாதப் பத்திரிகை.  
மிருஞ்சு மொழியிலும் வெளிவருகின்றது.

சந்தா வியாம்

ஜோப்பா - 280 பிராங்

மற்றைய நாடுகள் (சாதாரணம்) - 280 பிராங்

மற்றைய நாடுகள் (Air mail) - 360 பிராங்

தொடர்புகளுக்கு:

**INTERNATIONAL VIEWPOINT**

**2, rue Richard - Lenoir,**

**93108 Montreuil**

**FRANCE**